Acte solemne d'investidura com a doctor honoris causa
del professor

Luigi Ferrajoli

Discursos de presentació dels professors

Joan J. Queralt

Iñaki Rivera Beiras

Textos en català
Testi in italiano

GENER DEL 2019

UNIVERSITAT DE BARCELONA

Acte solemne d'investidura com a doctor honoris causa
del professor

Luigi Ferrajoli

UNIVERSITAT DE BARCELONA

Acte solemne d'investidura com a doctor honoris causa
del professor

Luigi Ferrajoli

Discurs de presentació dels professors

Joan J. Queralt

Iñaki Rivera Beiras

GENER DEL 2019

Rector
Joan Elias i Garcia

President del Consell Social
Joan Corominas Guerin

© Edicions de la Universitat de Barcelona
Adolf Florensa, s/n, 08028 Barcelona, tel.: 934 035 430, fax: 934 035 531,
comercial.edicions@ub.edu, www.publicacions.ub.edu

Disseny de la col·lecció: Azcunce | Ventura
Fotografia de la coberta: Escala d'Honor de l'Edifici Històric
de la Universitat de Barcelona

ISBN: 978-84-9168-202-8

Sumari

Protocol de l'acte 9

Discurs de presentació del professor Joan J. Queralt 13
Discorso di presentazione del professor Joan J. Queralt 21

Discurs de presentació del professor Iñaki Rivera Beiras 31
Discorso di presentazione del professor Iñaki Rivera Beiras 41

Discurs del professor Luigi Ferrajoli 49
Discorso del professor Luigi Ferrajoli 61

Protocol de l’acte

Acte solemne d'investidura del professor Luigi Ferrajoli com a doctor honoris causa

1. S'entra en processó mentre el Cor de la Universitat de Barcelona interpreta el cant d'entrada.
2. El rector, Dr. Joan Elias i Garcia, explica l'objectiu de la sessió acadèmica.
3. El rector dona la paraula a la secretària general, Dra. Belén Noguera de la Muela, la qual llegeix l'acta del nomenament de doctor honoris causa a favor del professor Luigi Ferrajoli.
4. El rector invita el degà de la Facultat de Dret, Dr. Xavier Pons Ràfols, i els padrins, Drs. Joan J. Queralt i Iñaki Rivera Beiras, a anar a cercar el doctorand i acompanyar-lo fins al Paranimf.
5. Intervé el Cor de la Universitat de Barcelona.
6. El rector dona la benvinguda al professor Luigi Ferrajoli, el qual s'asseu al lloc que li ha estat reservat.
7. Els padrins llegeixen els seus discursos en els quals presenten els mèrits del seu patrocinat.
8. El rector demana als padrins i al degà de la Facultat de Dret que acompanyin el doctorand a la presidència.
9. El rector pronuncia les paraules d'investidura:

Pel Consell de Govern de la Universitat de Barcelona, a proposta de la Facultat de Dret, heu estat nomenat doctor honoris causa en testimoniatge i reconeixença dels vostres rellevants mèrits.

En virtut de l'autoritat que m'ha estat conferida, us faig lliurament d'aquest títol i —com a símbol— de la birreta llorejada, antiquíssim i venerat distintiu del magisteri. Porteu-la com a corona dels vostres mereixements i estudis.

Rebeu l'anell que l'antiguitat tenia el costum de lliurar, en aquesta venerada cerimònia, com a emblema del privilegi de signar i segellar els dictàmens, consultes i censures escaients a la vostra ciència i professió.

Rebeu també aquests guants blancs, símbol de la puresa, que han de servar les vostres mans, signes, uns i altres, de la distinció de la vostra categoria.

Perquè us heu incorporat en aquesta universitat, rebeu ara, en nom del seu Claustre, l'abraçada de fraternitat dels qui s'honoren i es congratulen d'ésser els vostres germans i companys.

10. El rector dona la paraula al nou doctor, Luigi Ferrajoli, el qual és acompanyat al púlpit pels padrins i el degà de la Facultat de Dret.
11. Intervé el Dr. Luigi Ferrajoli.
12. Els padrins i el degà de la Facultat de Dret esperen el Dr. Luigi Ferrajoli al peu del púlpit i l'acompanyen al lloc reservat a la presidència.
13. El rector procedeix al lliurament dels premis extraordinaris de Màster del curs 2016-2017.
14. El rector fa el seu discurs.
15. Tots els assistents a l'acte canten l'himne *Gaudeamus igitur*.

Gavdeamvs igitvr

Gaudeamus igitur,
iuuenes dum sumus. [bis]
Post iucundam iuuentutem,
post molestam senectutem,
nos habebit humus. [bis]

Vbi sunt qui ante nos
in mundo fuere? [bis]
Adeas ad inferos,
transeas ad superos,
hos si uis uidere. [bis]

Viuat Academia,
uiuant professores. [bis]
Viuat membrum quodlibet,
uiuant membra quaelibet,
semper sint in flore. [bis]

16. El rector aixeca la sessió.

Discurs de presentació del professor Joan J. Queralt

Rector Magnífic,
Senyor Degà de la Facultat de Dret,
autoritats, amics, col·legues, professors,
estudiants, distingit públic,
benvolgut homenatjat, professor Vandelli,
molt estimat mestre Luigi Ferrajoli,
i no menys estimada Marina Graziosi,
que dus bona part d'aquesta distinció, em permeto afirmar,

Ni amb l'atribució de temps més generosament imaginable, ni abusant excèntricament de la vostra paciència, podria glossar l'obra del mestre de Florència, ara establert a Roma. Aquesta dualitat de florentí i romà ja dona una idea de la finesa i complexitat del seu pensament. Només frívolament ens podríem plantejar un tal resum d'un corpus que abasta més de duescentes obres, algunes de les quals amb centenars, sinó milers, de pàgines originals, i cinquanta anys de carrera acadèmica.

Una carrera acadèmica que va combinar una dècada llarga amb la de la magistratura, una professió que, sens dubte, el va fer interessar-se molt vivament pel garantisme i el paper que tenen els jutges en l'Estat de dret, que per ell —i per qui us parla i molts d'altres— era més que un estat regit per la llei, a la manera que va criticar també Zagrebelsky, de transformar el *rule of law* en *rule by law*. Hi tornarem, a aquest particular.

Com a jurista i mestre de juristes, Ferrajoli també ha estat un pràctic, i és que el dret és una tècnica de resolució de problemes interpersonals i institucionals en clau tendencialment de justícia, però el dret no és una ciència, fet que es confon amb certa freqüència. Una cosa és el dret i l'altra la disciplina que l'estudia. Dit això, tal com ja va assenyalar Smend en aquells llunyaníssims, diuen que feliços, anys vint, mal pot ser jurista qui no ha ensumat la pols dels expedients (o l'ha patit asmàticament, hi afegiria). Aquest coneixement de la pràctica jurídica, precisament per haver-la exercida, representa un gran valor afegit per a la formulació teòrica, perquè no

hi ha com conèixer el terreny sobre el qual les nostres construccions acadèmiques podran tenir algun efecte que transformi la realitat. El vessant d'incidència en la realitat no ha estat sempre apreciat pels juristes acadèmics, segurament arran de concebre el dret com a ciència i no com a tècnica, i, per tant, més idealistes que realistes.

Arribats en aquest punt, no em sembla ociós recordar, amb la sumarietat que demana aquest acte, l'aproximació que ha fet del nostre comú mestre Ferrajoli el magistrat Perfecto Andrés Ibáñez, que ha estat el seu introductor en llengua castellana, traduint-lo ell mateix o impulsant-ne la traducció i contribuint a difondre l'obra de l'ara professor romà en la ciència jurídica hispanoamericana.

En aquesta aproximació al pensament evolutiu de Ferrajoli, Andrés el situa en el seu vessant de teòric sistematitzador, l'obra cabdal del qual seria *Principia iuris. Teoría del derecho y de la democracia*. Aquí elabora un sistema que estudia la construcció del constitucionalisme com a base per a una democràcia més enllà del que és formal. Tot seguit vindria el Ferrajoli, podríem dir-ne, pràctic, preocupat per les garanties. En efecte, en la seva concepció, essent els drets fonamentals la base última de la Constitució, les garanties són imprescindibles, sense la seva existència, seria d'impossible vigència. Per això, aquesta garantia, en dret penal, és el que Ferrajoli ha denominat *dret penal mínim*. O el que és el mateix, el dret penal mínim en si constitueix la màxima garantia per la menor intervenció punitiva de l'Estat. D'aquesta manera, les garanties, com a regla paradigmàtica, sorgeixen a *Derecho y razón. Teoría del garantismo penal*.

Finalment, tindríem la faceta del Ferrajoli ciutadà inquiet, des de la càtedra, militant fins i tot. El seu interès per la pau com a dret dels pobles culmina, entenc, amb «El derecho a la paz como norma constitutiva del Derecho internacional».

L'evolució dels centres d'interès de Ferrajoli, tal com va descriure el seu dia Carbonell, és clara, malgrat que no sigui necessàriament una evolució lineal, perquè els objectes se solapen, i els drets fonamentals bateguen sempre, en el fons, com a basament irreductible i imprescriptible de la democràcia, de la democràcia al més verdadera possible. Al cap i a la fi, benvolgut mestre, si m'ho permets, es podria resumir el teu pensament com que sense drets fonamentals no hi ha democràcia i que sense democràcia, una tasca sempre inconclusa, això no és vida, no és vida decent.

Portant cap al meu molí artesà la inesgotable font de saber jurídic del nostre homenatjat avui en aquest paranimf històric, que va ser maculat pel feixisme, un extrem sobre el qual la nostra Universitat encara no ha retut compte públic i oficial, Ferrajoli, percebut des d'una perspectiva històrica, és, juntament amb un altre colós del segle xx, el vienès Hans Kelsen, qui millor ha marcat el camí que havia de recórrer el ser per superar la de vegades sideral distància amb l'haver de ser.

Kelsen, gran depurador i formalitzador del dret, i alhora actiu políticament, potser per això va posar límit a la seva concepció pura —formal— del dret. El límit del dret era la política; o el que és el mateix, el dret arribava fins on li ho permetia la política. En aquesta concepció, el dret és organitzatiu d'una determinada societat, és un dret orgànic i relativament poc proactiu en la defensa dels drets ciutadans, en gran mesura formals i sense prou garanties. Ve a ser la contenció de la lluita perpètua entre dret i política que en l'últim terç del segle xix va formular magistralment Von Irving amb la seva *Lucha por el Derecho*; el contrari que va predicar Goldschimdt de tancar de vegades els ulls davant la injustícia.

El segle xx ha estat un gran segle. Ha estat gresol d'enormes proeses per a la llibertat dels ciutadans i escorxador de grans esperances per a milions d'altres víctimes innocents, aplicant la lògica industrial a l'extermini del dissident o del simplement desafecte, atenyent fins i tot aquell de qui se sospités que no seria afecte. Per això, el segle xx fa aflorar, ja entrada la segona meitat, una proliferació insòlita de pensament crític, originàriament marxista, però no només, que, per primera vegada, s'instal·la com a anticòs dins del mateix sistema juridicopoliticoeconòmic. El Maig del 68 seria l'epifania d'aquesta eclosió, que va arribar des dels temples del saber a les fàbriques, als carrers i a les minories, com ara les racials o, sorprenentment, malgrat ser majoria, la femenina, començant una lenta tasca encara no conclosa del que avui anomenaríem *apoderament*.

És en aquest context antiformalista, prou difícil per a un jurista de formació, que sorgeix Ferrajoli i enceta el seu camí jurídic amb aquesta capital construcció dels drets fonamentals com a base intocable de la democràcia. O el que és el mateix, sense drets fonamentals reals i efectius, és a dir, garantits amb tota la indemnitat, no hi ha democràcia. No n'hi ha prou; és més, podria ser una broma de molt mal gust, una declaració de drets, però una declaració sense garanties que aquests drets fonamen-

tals hagin de regir de veritat i hagin de regir contra el poder i els poderosos.

En aquesta nova concepció, la d'una pretensió de democràcia real, en construcció i evolució permanents, s'erigeixen els drets humans o, *tout court* si es vol, el dret ja no està limitat per la política. Al contrari: són els drets fonamentals, si volem parlar realment de democràcia, els que limiten la política, és a dir, els que limiten el poder i els poderosos.

Podria titllar-se —s'ha fet— d'il·lusòria o idealista aquesta concepció del món, de la política i de la justícia. És legítim fer-ho, per descomptat. Però aquesta concepció és avui dia, i avui més que mai, l'única sortida decent a la involució globalitzada que pateixen els nostres drets fonamentals i, per tant, a la pèrdua —de vegades a borbollons— de les garanties que els haurien de protegir.

Així, la concepció ferrajoliana del dret i de la filosofia política ens facilita l'*instrumentarium* teòric i, en bona mesura, pràctic per, primer, no ser envestits pels enemics de la democràcia, que són, en el millor dels casos, parasitàriament democràtics, i després, per recrear un sistema sòlid en què imperin els drets fonamentals mitjançant el sistema de garanties adequat.

En la concepció moderna, inicialment defensada pel mateix Ferrajoli, en aquest sentit el jutge tenia un paper fonamental: el jutge era presentat com el garant últim dels drets fonamentals. Idealment, és clar. Tal com el mateix Ferrajoli va apuntar al seu dia, el risc de la judicialització era gran. Aquest risc s'ha convertit ja en un perill, quan no en una realitat. Aquest no és el lloc, és obvi recordar-ho, per reflexionar sobre el prototipus de jutge ferrajolià ni el prototipus de jutge en general, com a jutge pretesament constitucional.

Val a dir que alguns temors que tenia el mestre a qui avui retem homenatge es van plasmar. El perill més gran per a la funció garantista judicial rau en la proximitat, tot sovint d'origen social i, per tant, ideològica, del jutge amb el poder, amb els poderosos.

Aquesta proximitat converteix el jutge, en lloc de factor de garanties, en factor d'apuntalament del sistema en contra dels drets fonamentals; i això sense ni tan sols vulnerar obertament la llei i sense necessitat de trencar formalment la regla de la independència judicial.

Així mateix, aquesta proximitat ideològica fa que l'efecte dinamitzador de la societat que són els drets fonamentals es vegi com una causa que

amenaça l'estabilitat del poder, de l'statu quo. Si el jutge se sent ideològicament proper al poder, al sistema, se'n sent part i tendirà a passar per alt les radicals garanties de manteniment, foment i ampliació dels drets fonamentals.

Tornem a l'anteriorment esmentat *rule by law* en lloc del *rule of law*. O el que és el mateix, prenent una expressió ja clàssica de la ciència jurídica alemanya, el jutge passa de ser servidor del dret a servidor del poder. En efecte, el jurisdicent, en sotmetre's al dictat ideològic del sistema, serveix a aquest i no a la garantia dels drets, que és la seva funció constitucional. Com que els drets fonamentals són la base, tal com ha manifestat reiteradament Ferrajoli, dels nostres sistemes jurídics, aquest fonament en surt malparat. El centre del sistema passa, malgrat el vernís jurídic, a ser la conservació, si no l'enfortiment, del sistema i no del patrimoni jurídic de la ciutadania, que veu com el poder s'apodera d'aquest patrimoni i a ella la relega als marges del sistema.

Això passa massa sovint amb minories tradicionalment desproveïdes de patrimoni jurídic, com són els pobres que altre cop tornen a ser vergonyants, els migrants, els mentalment diversos, els de color diferent del clar dominant, els delinqüents, els malalts, els infants, els dissidents i també una majoria social com són les dones. Quan això passa, el sistema judicial s'erigeix en valedor i fortificador del sistema polític i no d'aquells a qui constitucionalment la judicatura ha de servir. Oblida ser servidor del dret per exercir de servidor del poder. I conscientment em serveixo de l'expressió «servidor» per traduir de l'alemany *Diener*, en comptes de la possiblement més crua de «criat». I ho faig conscientment perquè, en engranar-se en el sistema, aquest jutge aconstitucional es converteix en poder en ell mateix i no en servidor dels ciutadans.

Com a fets presents que tant ens ocupen i ens preocupen, però no tan sols aquests, sinó d'altres no menys preocupants, com ara l'abús del dret penal, en concret, i del dret sancionador, en general, la deriva autoritària de certa jurisprudència esclerosa el sistema de garanties que sembla haver-se obert pas en el món occidental. Entre nosaltres, l'acceptació acrítica de determinades reformes legals en matèria de penes i delictes i d'infraccions administratives apunta en aquesta línia. És cert que no tots els magistrats operen d'aquesta manera i es mostren més disposats a aplicar les bases institucionals vigents, però és una lluita molt desigual.

El temor de Ferrajoli, doncs, avui es fa patent. Si els drets fonamentals, o simplement el Dret, així, el Dret amb majúscula, no es garanteix, els drets fonamentals quedaran en foc d'encenalls.

Tornarem als temps del constitucionalisme clàssic que Löwenstein també va descriure en la tipificació de les constitucions: nominals, semàntiques i normatives. El retrocés és tan summament fàcil que només la força intel·lectual i condició cívica de mestres com el que avui honrem aquí, el professor Luigi Ferrajoli, ens dona ales per continuar en la bretxa de la consolidació de les llibertats tan treballosament aconseguides, de les seves garanties reals i efectives, i evitar la marxa enrere en què els temps que corren semblen entestats.

Vaig acabant. Per mi va ser un honor suggerir primer al meu Departament, i després als altres departaments de la Facultat i al degà, aleshores el professor Albertí, tasca que ha conclòs l'actual degà, el professor Pons, que es proposés per mitjà de la Junta de Facultat a la Universitat de Barcelona la candidatura de Luigi Ferrajoli per ser honrat amb la distinció de doctor honoris causa. Aquesta tasca va rebre el suport incondicional, és just reconèixer-ho, des del primer moment, del meu company el professor Iñaki Rivera, i així hem dut a terme plegats aquesta travessa. El final feliç del viatge pels procel·losos mons de la burocràcia universitària fins a arribar al dia d'avui ha fet disminuir els maldecaps a l'hora d'esquivar uns replecs no sempre comprensibles. Però hi hem arribat; al final, hi hem arribat.

No només hi hem arribat i honrem un mestre universal, sinó que, al meu parer, la nostra Universitat també es veu honrada amb l'acceptació del doctorat per part de Luigi Ferrajoli i amb el reconeixement que se li brinda avui.

Els romans distingien entre juristes i retòrics, em va ensenyar el meu enyorat Joan Miquel. Els segons comprometien el seu saber a guanyar la contesa jurídica; els primers pretenien perseguir la veritat. Ferrajoli, sense cap mena de dubte, és dels primers: un jurista, un jurista de llei, si se'm permet l'expressió.

Moltes gràcies per la vostra atenció. I, de nou, Luigi, mestre i amic, enhorabona, enhorabona de tot cor i gràcies, gràcies infinites pel teu magisteri.

Discorso di presentazione del professor Joan J. Queralt

Magnifico Rettore,
Chiarissimo Preside della Facoltà di Giurisprudenza,
autorità, amici, colleghi, professori,
studenti, gentile pubblico,
caro omaggiato, professor Vandelli,
carissimo Maestro Luigi Ferrajoli
e non meno cara Marina Graziosi,
cui va in gran parte, mi permetto di affermare, il merito
di questa distinzione.

Né con l'attribuzione di tempo più generosa che si possa immaginare, né abusando eccentricamente della vostra pazienza, potrei glossare l'opera del Maestro di Firenze ora stabilitosi a Roma. Questa dualità di fiorentino e romano dà già un'idea della raffinatezza e la complessità del suo pensiero. Solo frivolamente si potrebbe pensare al riassunto di un'opera costituita da oltre duecento pubblicazioni, alcune delle quali presentano centinaia, se non migliaia, di pagine originali, e da cinquant'anni di carriera accademica.

Carriera accademica svolta per un lungo decennio in parallelo con l'esercizio delle funzioni di giudice, professione che lo ha portato, senza ombra dubbio, a interessarsi assai vivamente al garantismo e al ruolo che i giudici svolgono nello Stato di diritto, il quale era per lui — nonché per chi vi parla, come per molti altri — più di uno Stato governato dalla legge, al modo criticato anche da Zagrebelsky, che muta il *rule of law* in *rule by law*. Torneremo su questo particolare.

Come giurista e Maestro di giuristi, Ferrajoli è stato anche un pratico, giacché il diritto è una tecnica di risoluzione, di problemi interpersonali e istituzionali, in chiave tendenzialmente di giustizia; ma il diritto non è una scienza, particolare su cui si fa spesso confusione. Una cosa è il diritto, un'altra la disciplina che lo studia. Ciò detto, come ha già segnalato Smend nei lontanissimi e, dicono, felici anni Venti, non può essere un

buon giurista chi non ha mai respirato la polvere dei fascicoli (o l'ha sofferta in quanto asmatico, aggiungerei). Questa conoscenza della pratica giuridica, proprio per il fatto di averla esercitata, rappresenta un grande valore aggiunto ai fini della formulazione teorica, perché non c'è niente di meglio che conoscere il terreno su cui le nostre costruzioni accademiche potranno avere qualche effetto che trasformi la realtà. L'aspetto di incidenza sulla realtà non è sempre stato preso in considerazione dai giuristi accademici, posizione che è frutto probabilmente di una concezione del diritto come scienza e non come tecnica, di giuristi, quindi, più idealisti che realisti.

Arrivati a questo punto, non mi sembra inutile ricordare, con la sommarietà richiesta da questa cerimonia, l'approccio al nostro comune Maestro Ferrajoli realizzato dal magistrato Perfecto Andrés Ibáñez, che lo ha introdotto in lingua spagnola, traducendone lui stesso l'opera o promovendone la traduzione, e contribuendo alla diffusione del suo pensiero nella scienza giuridica ispano-americana.

In questo approccio al pensiero evolutivo di Ferrajoli, Andrés lo colloca nel suo aspetto di teorico sistematizzatore, la cui opera culminante sarebbe *Principia iuris. Teoria del diritto e della democrazia*. In essa elabora un sistema che studia la costruzione del costituzionalismo come base per una Democrazia che vada oltre la sfera formale. Accanto a questo aspetto verrebbe il Ferrajoli, per così dire, pratico, preoccupato per le garanzie. In effetti, nella sua concezione, essendo i diritti fondamentali la base ultima della Costituzione, le garanzie sono imprescindibili, serían de imposible vigencia. Per questo motivo tale garanzia, nel diritto penale, è ciò che Ferrajoli ha chiamato *Diritto penale minimo*. O, detto con altre parole, il diritto penale minimo costituisce di per sé la massima garanzia per il minor intervento punitivo dello Stato. In tal modo, le garanzie, come regola paradigmatica, sorgono in *Diritto e ragione. Teoria del garantismo penale*.

Ci sarebbe infine l'aspetto di Ferrajoli come cittadino impegnato, dalla cattedra, persino militante. Il suo interesse per la pace come diritto dei popoli culmina, a mio parere, con *El derecho a la paz como norma constitutiva del Derecho internacional*.

L'evoluzione dei centri di interesse di Ferrajoli, come ha descritto a suo tempo Carbonell, è chiara, sebbene non sia necessariamente un'evoluzione lineare, perché gli oggetti si sovrappongono e sul fondo pulsano

sempre i diritti umani come fondamento irriducibile e imprescrittibile della Democrazia, della Democrazia più vera possibile. In fondo, caro Maestro, se me lo permetti, il tuo pensiero si potrebbe riassumere dicendo che senza diritti fondamentali non c'è Democrazia e che senza Democrazia, compito sempre incompiuto, questa non è vita, non è vita decente.

Portando al mio mulino artigianale l'inesauribile fonte di sapere giuridico del nostro omaggiato, oggi, in questa storica aula magna, che fu macchiata dal fascismo, punto di cui non si è ancora dato conto in modo pubblico e ufficiale da parte della nostra Università, Ferrajoli, visto da una prospettiva storica è, insieme a un altro colosso del xx secolo, il viennese Hans Kelsen, colui che meglio ha indicato il cammino che l'essere doveva percorrere per superare la distanza, a volte siderale, con il dover essere.

Kelsen, grande depuratore e formalizzatore del Diritto, al tempo stesso politicamente attivo, forse proprio per questo, mise un limite alla sua concezione pura — formale — del Diritto. Il limite del Diritto era la Politica; o, detto con altre parole, il Diritto arrivava laddove la Politica glielo consentiva. In questa concezione, il Diritto è organizzativo di una determinata società, è un Diritto organico e relativamente poco proattivo nella difesa dei diritti cittadini, in gran parte formali e senza sufficienti garanzie. Diventa il contenimento della perpetua lotta tra Diritto e Politica che nell'ultimo trentennio del xix secolo ha formulato magistralmente von Irving con il suo *Lotta per il diritto*; il contrario di quanto predicato da Goldschmidt sul chiudere a volte gli occhi davanti all'ingiustizia.

Il xx secolo è stato un grande secolo. È stato un crogiolo di grandi gesta per la libertà dei cittadini e di uccisione di grandi speranze per milioni di altre vittime innocenti, un secolo che ha assistito all'applicazione della logica industriale allo stermino del dissidente o del semplice contrario, che ha raggiunto anche chi fosse appena sospettato di non essere favorevole. Per questo, già nella seconda metà inoltrata, il xx secolo assiste a una proliferazione insolita di pensiero critico, originariamente marxista, ma non solo, che per la prima volta si insedia come anticorpo nello stesso sistema giuridico-politico-economico. Il maggio del '68 sarebbe stata l'epifania di tale esplosione, arrivata dai templi del sapere fin nelle fabbriche, sulle strade e tra le minoranze, come quelle razziali o, sorprendentemente, pur essendo maggioranza, quella femminile, le quali hanno iniziato allora un lento lavoro, non ancora concluso, che oggi chiameremmo di autoaffermazione.

È in questo contesto antiformalista, alquanto difficile per un giurista di formazione, che Ferrajoli emerge e intraprende il suo percorso giuridico con quella essenziale costruzione dei diritti fondamentali come base intoccabile della democrazia. Ovvero affermando che senza diritti fondamentali reali ed effettivi, vale a dire garantiti nella loro integrità, non c'è Democrazia. Non è sufficiente, anzi, potrebbe essere uno scherzo di pessimo gusto una dichiarazione di diritti senza garanzie che quei diritti fondamentali avranno effettivo valore e lo avranno contro il potere e i potenti.

In questa nuova concezione, quella di una pretesa di Democrazia reale, in permanente costruzione ed evoluzione, i diritti umani si costruiscono o, *tout court* se si vuole, il Diritto non è più limitato dalla Politica. Al contrario: sono i diritti fondamentali, se vogliamo parlare davvero di Democrazia, a limitare la politica, ovvero, a limitare il potere e i potenti.

Si potrebbe definire questa concezione del mondo, della Politica e della Giustizia come illusoria o idealista, ed è stato fatto. È certamente legittimo. Ma questa concezione è al giorno d'oggi, e più che mai al giorno d'oggi, l'unica decente via di scampo dall'involuzione globalizzata che i nostri diritti fondamentali stanno sperimentando e quindi dalla perdita — a volte ingente — di garanzie che li dovrebbero tutelare.

Così, la concezione ferrajoliana del Diritto e della Filosofia politica ci fornisce l'*instrumentarium* teorico e, in gran parte, pratico per non essere travolti, innanzitutto, dai nemici della Democrazia, che sono, nel migliore dei casi, parassitariamente democratici, e poi per ricreare un sistema solido di impero dei diritti fondamentali mediante il sistema di garanzie adeguato.

Nella concezione moderna, inizialmente difesa dallo stesso Ferrajoli, il giudice svolgeva un ruolo fondamentale: il giudice era presentato come il garante ultimo dei diritti fondamentali. Idealmente, ovvio. Come lo stesso Ferrajoli ha indicato a suo tempo, il rischio della giudiziarizzazione era grande. Questo rischio è diventato ora un pericolo, se non già una realtà. Non è questo il luogo, è scontato ricordarlo, per riflettere sul prototipo del giudice ferrajoliano o sul prototipo del giudice in generale, come giudice presumibilmente costituzionale.

Basti dire che alcuni dei timori che il Maestro a cui oggi rendiamo omaggio nutriva si sono concretizzati. Il maggior rischio per la funzione garantista giudiziaria risiede nella prossimità, spesso di origine sociale e quindi ideologica, del giudice al potere, ai potenti.

Tale prossimità porta a trasformare il giudice, anziché in un fattore di garanzie, in un fattore di puntellamento del sistema contro i diritti fondamentali; senza violare apertamente la legge e senza il bisogno di rompere formalmente la regola dell'indipendenza giudiziaria.

In effetti, questa prossimità ideologica fa sì che l'effetto dinamizzante della società che sono i diritti fondamentali sia visto come una causa che mette in scacco la stabilità del potere, dello status quo. Se il giudice si sente ideologicamente vicino al potere, al sistema, si sente parte di esso e tenderà a ignorare le radicali garanzie di mantenimento, sostegno e allargamento dei diritti fondamentali.

Torniamo al prima menzionato *rule by law* invece del *rule of law*. O, usando un'espressione ormai classica della scienza giuridica tedesca, parliamo del giudice che da servitore del Diritto diventa servitore del potere. In effetti, il giusdiscente, sottomettendosi al dettame ideologico del sistema, serve a questo e non alla garanzia dei diritti, che è la sua funzione costituzionale. Poiché i diritti fondamentali sono la base dei nostri sistemi giuridici, come Ferrajoli ha ripetutamente affermato, questa base ne risulta compromessa. Il centro del sistema diventa, nonostante la patina giuridica, la conservazione, se non il rafforzamento, del sistema e non del patrimonio giuridico dei cittadini, che vedono come il potere si impadronisce di questo e li relega al margine del sistema.

Ciò avviene troppo spesso nel caso di minoranze tradizionalmente prive di patrimonio giuridico, come i poveri, che sono di nuovo vergognosi, i migranti, i mentalmente diversi, le persone che hanno un colore di pelle diverso dal chiaro dominante, i delinquenti, i malati, i bambini, i dissidenti e anche una maggioranza sociale come le donne. Quando questo avviene, il sistema giudiziario si erige a protettore e sostenitore del sistema politico e non di coloro che i giudici devono costituzionalmente servire. Dimentica di essere servitore del Diritto per diventare servitore del potere. E uso consapevolmente il termine «servitore» per tradurre il tedesco *Diener*, al posto del termine, forse più crudo, di «domestico». E lo faccio consapevolmente perché, incassandosi nel sistema, questo giudice acostituzionale diventa potere in se stesso e non servitore dei cittadini.

Come fatti attuali che tanto ci occupano e ci preoccupano, e non solo questi, bensì altri non meno preoccupanti come l'abuso del Diritto penale, in particolare, e del Diritto sanzionatore in generale, la deriva autoritaria

di una certa giurisprudenza sclerotizza il sistema di garanzie che sembra essersi fatto strada nel mondo occidentale. Tra di noi, l'accettazione acritica di determinate riforme legali in materia di pene e delitti e di infrazioni amministrative va in questa direzione. È vero che non tutti i magistrati operano in questo modo e si mostrano più propensi ad applicare le basi istituzionali vigenti, ma è una lotta molto impari.

Il timore di Ferrajoli, dunque, oggi diventa evidente. Se i diritti fondamentali, o semplicemente il Diritto, così, il Diritto con la maiuscola, non viene garantito, i diritti fondamentali finiranno in una bolla di sapone.

Torneremo ai tempi del costituzionalismo classico descritto anche da Löwenstein nella sua classificazione delle costituzioni: nominali, semantiche e normative. La retrocessione è così facile che solo la forza intellettuale e la condizione civica di Maestri come quello a cui oggi qui rendiamo onore, il professor Luigi Ferrajoli, ci incoraggiano a rimanere sulla breccia per consolidare le libertà conquistate con tanta fatica, le loro garanzie reali ed effettive, evitando la marcia indietro a cui i tempi che corrono sembrano tendere insistentemente.

E concludo. È stato per me un grande onore avanzare la proposta, prima al mio Dipartimento e poi agli altri dipartimenti della Facoltà e al preside di quel momento, il professor Albertí, che ha poi lasciato il compito di concludere l'incarico all'attuale preside, il professor Pons, di proporre come Giunta di Facoltà all'Università di Barcellona la candidatura di Luigi Ferrajoli per la distinzione con il titolo di dottore honoris causa. La proposta ha ricevuto sin dal primo momento — è giusto riconoscerlo — l'incondizionato appoggio, del mio collega, il professor Iñaki Rivera, e così abbiamo portato avanti insieme l'iniziativa. Il finale felice del nostro viaggio attraverso i burrascosi mondi della burocrazia universitaria fino ad arrivare al giorno presente ha calmato le preoccupazioni sorte nel dover superare qualche scoglio non sempre comprensibile. Ma siamo arrivati; alla fine, abbiamo raggiunto la nostra meta.

Non solo siamo arrivati e possiamo onorare un Maestro universale; anche la nostra Università viene onorata dall'accettazione del titolo da parte di Luigi Ferrajoli e dal riconoscimento che oggi gli viene conferito.

I romani distinguevano tra giuristi e retorici, come mi ha insegnato il rimpianto Joan Miquel. Secondi mettevano a frutto il loro sapere per vincere la disputa giuridica; i primi volevano inseguire la verità. Ferrajoli ap-

partiene, senza alcun dubbio, al primo gruppo: è un giurista, un autentico giurista.

Grazie mille per la vostra attenzione. E, di nuovo, Luigi, Maestro e amico, ti faccio tante congratulazioni; e grazie, grazie infinite per il tuo insegnamento.

Discurs de presentació del professor Iñaki Rivera Beiras

Rector Magnífic,
Senyor Degà de la Facultat de Dret,
professors i professores,
personal d'administració i serveis,
benvolguts estudiants,
estimadíssim mestre, Luigi Ferrajoli,

És una obvietat però ho assenyalaré igualment: estar avui aquí en l'acte d'investidura com a doctor honoris causa per la Universitat de Barcelona del professor Luigi Ferrajoli representa per a mi un honor immens. No em proposo intervenir per descriure la seva obra i la seva trajectòria vital; no hi ha temps per a una tasca com aquesta, veritablement intensa, aclaparadora en el millor sentit del terme. A més, ja han estat descrites per estudiosos destacats, i la seva consulta proporcionarà una informació més completa i millor que la que jo podria oferir avui en els minuts escassos de què disposo per a la meva intervenció. La vastitud gnoseològica de Luigi Ferrajoli assoleix, d'altra banda, tants camps disciplinaris que és impossible elaborar un catàleg senzill que pugui ser descrit amb poques paraules. Pel que diré tot seguit, i per això mateix, n'hi haurà prou d'esmentar en primer lloc que aquest gran mestre prové de dos camps del coneixement com són la filosofia i la teoria del dret i, sens dubte, aquest fet ha fructificat en la que és la seva obra culminant i que abraça una llarguíssima producció bibliogràfica: faig referència, és clar, a *Principia iuris. Teoria del diritto e della democrazia*, publicat per Laterza el 2007, i traduït al castellà per Perfecto Andrés Ibáñez i d'altres l'any 2011.

Fet aquest plantejament, prefereixo centrar-me en dos aspectes del coneixement (que ben aviat revelaré) molt apreciats per Luigi Ferrajoli, sobre els quals he pogut conversar amb ell durant molt de temps, anys fins i tot, i que em sembla que pot ser important que es destaquin públicament. Però abans, i de manera breu, explicaré per què estic aquí remarcant algunes coses.

Fa gairebé trenta anys que vaig tenir la fortuna que el professor Roberto Bergalli em presentés el professor Luigi Ferrajoli. En aquell moment jo estava acabant els meus estudis de doctorat, que cursava entre la Universitat de Barcelona i la Universitat de Bolonya. Després d'haver fet la defensa de la tesi doctoral, davant un tribunal presidit per Francisco Tomás i Valiente (que llavors era president del Tribunal Constitucional espanyol i a qui avui també desitjo recordar i retre homenatge), de la mà dels professors Bergalli i Ferrajoli, a banda dels ja esmentats, vaig tenir el privilegi de conèixer tot un conjunt d'intel·lectuals italians que formaven part dels cercles culturals que procedien de publicacions com *Il Manifesto*, o la revista *Dei Delitti e delle Pene. Riviste di ricerca e dibattito sulla la questione criminale*. Faig referència a Alessandro Baratta, Franco Bricola, Massimo Pavarini (a qui dec tantíssim en la meva carrera professional i amb qui he cultivat una exquisida relació d'aprenentatge, solidaritat i amistat), a Dario Melossi, Giuseppe Mosconi, Tamar Pitch, Stefano Rodotà. També a una generació aleshores més jove que es reunia al voltant de la publicació *Antigone* i que immediatament donà lloc a la formació de la cèlebre organització social per a la protecció dels drets fonamentals de les persones privades de llibertat: el seu president, el professor Mauro Palma (que de seguida n'esdevingué membre i després president del Comitè per a la Prevenció de la Tortura del Consell d'Europa), Stefano Anastasia, Patrizio Gonnella i tants d'altres, també van estar presents en aquella preciosa etapa de formació que recordo amb tanta estima com respecte.

Si els esmento tots, que sempre van reconèixer en el professor Luigi Ferrajoli una mestria específica en la vida professional, activa i intel·lectual, és perquè parlo alhora de tota una generació que va impregnar profundament l'estudi, la investigació i la dedicació a alguns temes que havien de marcar la meva vida, la meva biografia posterior. La «lluita pels drets», per fer servir una expressió senzilla i clara, tan estimada pel professor Ferrajoli pel fet que procedeix del seu gran mestre Norberto Bobbio, va il·luminar tot un camí de treball posterior, amb la premissa, això sí, de «prendre-se'ls seriosament» acatant la severa advertència formulada per Dworkin. Sobre ells vam poder conversar amb el professor Ferrajoli mateix en diverses ocasions, en països diferents i en el marc de diferents activitats (a Catalunya, però també a Itàlia, Buenos Aires o San José de Costa Rica).

I faig referència a tota aquesta generació de professors, investigadors i seriosos activistes de la lluita pels drets humans també per un deure de justícia i de memòria i, igualment, com a homenatge tant al professor Ferrajoli, a qui afortunadament tenim aquí avui entre nosaltres en aquest acte d'investidura, com al professor Roberto Bergalli, el qual no hi pot estar present per qüestions de salut. Segurament Bergalli seria la persona que hauria d'estar fent el que avui em toca fer a mi, una comesa que duc a terme sabent-me greu la seva absència, però amb responsabilitat, alegria i, per sobre de tot, amb una gratitud immensa envers tots ells, grandíssims mestres i exemples de compromís ètic i rigor científic.

Immers en aquest ambient cultural, puc afirmar sens dubte que la vida i l'obra de Luigi Ferrajoli ens va il·luminar als qui vam tenir la sort de formar-nos amb aquella generació, i que també va orientar la meva dedicació acadèmica, tant a Europa com a l'Amèrica Llatina tan estimada per ell mateix, envers alguns temes que ens són ben propers. Definitivament, amb tota aquesta generació d'autors es va produir una mena de refundació garantista d'alguns sabers penals que van ser reformulats en aspectes molt importants.

N'esmentaré només dos, per raons òbvies de temps en aquesta intervenció i perquè tots dos són especialment propers al professor Luigi Ferrajoli, el qual, sense ser pròpiament un penalista ni un criminòleg, va saber, potser per això mateix, projectar una mirada de fonda reflexió analítica i filosòfica o, més ben dit, epistemològica. El primer al·ludeix a l'estudi de la resposta penal, és a dir, a l'examen de la pena. Com ell ens va ensenyar, malgrat que els anomenats *penalistes* s'han ocupat majoritàriament de l'altra cara de la qüestió criminal (és a dir, del delicte), sempre vam aprendre amb Ferrajoli que la disciplina pròpia del dret penal no podia seguir girada d'esquena, epistemològicament parlant, a l'objecte d'estudi principal que qualificava la seva pròpia denominació. I d'aquesta manera vam orientar, guiats pel seu ensenyament, les nostres vides i les nostres investigacions envers aquesta cara oculta (i de vegades obscena) que és la pena en general i la pena privativa de llibertat en particular. Lamentablement, l'Acadèmia espanyola, majoritàriament per bé que amb excepcions notables, no ha sabut fins a l'actualitat acceptar com a categoria de coneixement científic un objecte d'estudi com aquest i no ha originat, encara avui, la creació d'àrees de coneixement sobre aquesta disciplina (la denominada *penologia*, pròpia

d'altres àrees culturals com són la italiana, l'alemanya o la britànica). En conseqüència, les universitats espanyoles no han fet una crida per tal que els joves es puguin incorporar a aquestes àrees mitjançant convocatòries de places de professorat, ja que segueixen sent refractàries a aquests sabers, que contenen un alt contingut crític sobre el poder punitiu. Esperem que el coneixement de l'obra de Luigi Ferrajoli constitueixi una alerta que progressivament obri la porta acadèmica per tal de permetre l'entrada de la cultura garantista, també en l'estudi de la penalitat i expressament de la que en revesteix el caràcter més opac i llunyà a les llums d'aquella Il·lustració tan estimada pel mestre, com és la privativa de llibertat. Aquesta qüestió no pot seguir sent, en l'àmbit universitari, una assignatura pendent com encara ho és en l'actualitat.

El segon aspecte és semblant, tot i que d'alguna manera té una història una mica diferent. Em refereixo a l'estatut científic de la criminologia i també a la poca rellevància que s'hi ha atorgat en el camp acadèmic espanyol. Luigi Ferrajoli ha abordat els darrers anys el debat epistemològic que pretén desentranyar per què aquesta disciplina sempre s'ha mantingut en una subalternitat respecte del dret penal. En termes d'un qüestionament foucaultià, ens podríem demanar si aquesta subalternitat és fruit d'una història del *saber* o d'una història del *poder*. Avui mateix, en el seu discurs, el professor Ferrajoli aborda específicament aquesta qüestió, de manera que em limitaré només a enunciar-la i a deixar-la en un marc que ell sabrà desenvolupar amb la brillantor que el caracteritza.

Com és sabut, cap a finals del segle XIX es van consolidar les anomenades *ciències penals* que, tant a Europa com als Estats Units de l'Amèrica del Nord, van aconseguir un reconeixement i un prestigi notables. En efecte, la criminologia, el dret penal, la penologia i la política criminal (amb els seus diferents perfils i les seves històries particulars) van assolir una difusió i una fama de les quals també va participar Espanya amb uns destacats representants en aquest àmbit, aquí denominat *correccionalista*. Malgrat això, en el transcurs del segle XX es va verificar l'hegemonia d'una de les quatre disciplines mencionades, el dret penal, en detriment de les altres, les quals van trobar obstacles importants per a la seva institucionalització a les universitats. A Espanya, a causa de la pròpia història i dels dèficits democràtics, la criminologia va ser devaluada i menyspreada ben sovint, tot i que va prestar el seu servei per a la legitimació del règim franquista.

És força obvi assenyalar, en el present i a Espanya, que la criminologia constitueix una disciplina que no gaudeix de gaire prestigi. Ni la seva (imprecisa) inserció en les universitats espanyoles, ni els «oficis» successius que als criminòlegs se'ls van anar encomanant al llarg de dècades, ni per descomptat les funcions que una disciplina com aquesta ha acomplert, han estat afortunats, seriosos o planificats científicament. Al contrari, la història de la criminologia a Espanya (per bé que no tan sols aquí) és una història plena d'avatars utilitaris que l'han anat reduint a un nivell subaltern i en no poques ocasions amb un cert menyspreu. Però això no ha estat sempre d'aquesta manera: una repassada per la seva història revela que va viure èpoques d'esplendor i de respecte. Resulta important aleshores, si més no des del punt de vista de la curiositat científica, recórrer els camins (gloriosos i tortuosos) pels quals ha discorregut la mateixa disciplina criminològica i la seva (variable i diversa) implantació universitària. Avui no en tenim el temps, ja ho hem escrit i publicat en altres treballs, de manera que em limitaré a mencionar alguns aspectes només superficialment.

Assenyalar que les últimes tres dècades del segle XIX van constituir, tant a Europa com als Estats Units, l'«època daurada» de la disciplina coneguda aleshores com a *criminologia* no constitueix cap novetat. Com altres disciplines molt properes, va assolir una notable dimensió transcontinental, encara que tinguessin enfocaments, objectes d'estudi i «històries domèstiques» molt diferents entre si. Això no obstant, aquest prestigi es va veure eclipsat a mitjan segle XX.

Malgrat tot, l'actual procés d'adaptació de les universitats espanyoles a l'espai europeu d'educació superior pot ser favorable a l'obertura d'un nou cicle que planteja un desafiament important:

> [...] el representat per l'elecció de mantenir una criminologia ancorada en el paradigma etiològic de la criminalitat i subordinada a un dret penal que no li permet tractar altres objectes d'estudi que els prèviament definits com a delictes pel principi de legalitat; o emancipar-se d'una hegemonia semblant per avançar en el camí de consolidació d'una autèntica sociologia del control penal que permeti el naixement i el desenvolupament d'una criminologia crítica global.

Una criminologia com aquesta hauria de poder ser avui una realitat enriquida i alimentada per paradigmes de coneixement metajurídics, extrapenals; per exemple les categories sociològiques de la memòria, del dany social i de la violència estructural. Ja en altres treballs he assenyalat que aquests són els tres eixos contemporanis per anar, com s'ha dit en l'àmbit cultural britànic, «més enllà» de la criminologia (*beyond Caology*), la qual cosa permet el desenvolupament d'una disciplina que no hagi de seguir cenyida al límit del principi de legalitat que la va alimentar, però que, al mateix temps, també la va mantenir subordinada durant tota la seva història. La criminologia global d'alt contingut crític ha de poder en l'actualitat assenyalar nous horitzons d'estudi i de treball que s'han d'enfocar en la criminalitat dels poderosos, dels mercats sense regles, de la destrucció de la natura, de la pauperització d'àmplies capes de la societat, de la situació desesperada dels migrants, refugiats i dissidents perseguits per les seves conviccions socials i polítiques, dels crims d'Estat, de la tortura i de la violència institucional. La pregunta és desafiant i al mateix temps senzilla: ¿seguim ensenyant als estudiants una criminologia que persegueix els lladres de carrer alhora que mira cap a un altre costat davant la immensa producció de dany social causada pels crims dels estats i els mercats, de les guerres, de les polítiques colonials i del capitalisme salvatge del present?

Investir el professor Luigi Ferrajoli com a doctor honoris causa per la Universitat de Barcelona i tractar sobre aquest debat clarament vinculat al coneixement acadèmic representa, per a mi, un desafiament cultural d'una immensa importància. Conec la posició del mestre sobre el que acabo de plantejar. És per a mi un honor (i em resulta molt difícil expressar-lo aquí) estar participant amb ell en un acte d'aquesta envergadura. Aquest acte i aquestes paraules tan sols pretenen ser, modestament, un homenatge agraït al seu ensenyament constant, a la seva magistral manera de separar i delimitar els plans prescriptius dels descriptius (tan confosos en les facultats de Dret) amb la finalitat de desentranyar les fal·làcies que deriven d'una tal confusió. Com ja he dit en començar, també aquest és un acte de memòria i de justícia o, el que s'hi assembla molt, de justícia anamnètica, és a dir, de la que combat l'oblit i afirma que la memòria no és tan sols un deure social per documentar la barbàrie del passat, sinó també un impuls ètic per registrar la violència contemporània (no fos cas que també s'oblidés en el futur), sobretot la violència que s'exerceix des del poder (polític i econòmic):

és, en definitiva, un imperatiu categòric negatiu (en el sentit que per sempre ens va assenyalar Adorno). En aquesta tradició, tan «frankfurtiana», se situa la lluita pels drets que Ferrajoli descriu magistralment al final del seu *Diritto e ragione. Teoria del garantismo penale.*

Que la teva vida, la teva obra, la teva coherència, estimat Luigi, ens segueixi guiant i animant sempre.

Moltes felicitats... i moltes gràcies.

Discorso di presentazione del professor Iñaki Rivera Beiras

Magnifico Rettore,
Chiarissimo Preside della Facoltà di Giurisprudenza,
professoresse e professori,
personale amministrativo e dei servizi,
cari studenti,
carissimo Maestro, Luigi Ferrajoli,

È un'ovvietà, ma non voglio rinunciare a sottolineare l'immenso onore che rappresenta per me essere oggi qui, alla cerimonia di conferimento del titolo di dottore honoris causa dell'Università di Barcellona al professor Luigi Ferrajoli. Nel mio intervento non pretenderò di descrivere la sua opera e la sua traiettoria di vita: non c'è tempo per un simile compito, davvero enorme, impressionante nel senso migliore del termine. Esse sono state inoltre già descritte da importanti studiosi e una semplice consultazione fornirà di certo informazioni più approfondite di quelle che potrei dare io nei pochi minuti che ho a disposizione per il mio discorso. La vastità gnoseologica di Luigi Ferrajoli tocca, del resto, così tanti campi disciplinari da impedire un semplice catalogo che possa essere descritto in poche parole. Per ciò che dirò più avanti, basti ricordare, innanzitutto, che questo grande Maestro viene da due campi del sapere quali la filosofia e la teoria del diritto e, senza alcun dubbio, ciò ha dato il suo frutto in quella che è la sua opera culminante, che abbraccia una lunghissima produzione bibliografica: mi riferisco, chiaramente, a *Principia iuris. Teoria del diritto e della democrazia*, pubblicato da Laterza nel 2007 e tradotto in spagnolo da Perfecto Andrés Ibáñez e altri nel 2011.

Stando così le cose, preferisco concentrarmi su due aspetti del sapere (che presto rivelerò) molto cari a Luigi Ferrajoli, sui quali ho potuto conversare con lui in questi anni e che credo possa essere importante segnalare pubblicamente. Ma prima, e brevemente, spiegherò perché sono qui a sottolineare alcune cose.

Quasi trent'anni fa ho avuto la fortuna di essere presentato dal professor Roberto Bergalli al professor Luigi Ferrajoli. A quei tempi stavo terminando i miei studi di dottorato, che svolgevo tra l'Università di Barcellona e l'Università degli Studi di Bologna. Dopo la discussione della tesi davanti a una commissione presieduta da Francisco Tomás y Valiente (allora presidente della Corte costituzionale spagnola e che oggi voglio ricordare e onorare), grazie ai professori Bergalli e Ferrajoli, ho avuto il privilegio di conoscere, oltre a quelli già menzionati, diversi intellettuali italiani che appartenevano ai circoli culturali provenienti da pubblicazioni quali *Il Manifesto* o la rivista *Dei delitti e delle pene*, rivista di ricerca e dibattito sulla questione criminale. Mi riferisco a Alessandro Baratta, a Franco Bricola, a Massimo Pavarini (al quale devo moltissimo per la mia carriera professionale e con il quale ho intrecciato una squisita relazione di apprendimento, solidarietà e amicizia), a Dario Melossi, Giuseppe Mosconi, Tamar Pitch, Stefano Rodotà. E anche a una generazione più giovane che si riuniva intorno alla pubblicazione *Antigone* e che avrebbe presto dato origine alla formazione della celebre organizzazione sociale per la tutela dei diritti fondamentali delle persone private della libertà: anche il suo presidente, il professor Mauro Palma (divenuto presto membro e poi presidente del Comitato europeo per la prevenzione della tortura e delle pene, organo del Consiglio d'Europa), Stefano Anastasia, Patrizio Gonnella e tanti altri sono stati presenti in quella bellissima tappa di formazione che ricordo con grande affetto e rispetto.

Menziono tutte queste persone, che hanno sempre riconosciuto nel professor Luigi Ferrajoli un magistero specifico nella vita professionale, attiva e intellettuale, per riferirmi a un'intera generazione che ha permeato in profondità lo studio, la ricerca e la dedizione a determinati argomenti che avrebbero segnato la mia vita, la mia successiva biografia. La «lotta per i diritti», per usare un'espressione semplice e chiara, molto cara al professor Ferrajoli perché proveniente dal suo grande maestro, Norberto Bobbio, ha fatto luce su un intero cammino di lavoro successivo, con la premessa, questo sì, di «prenderli sul serio», obbedendo al severo avvertimento formulato da Dworkin. Su di essi abbiamo potuto parlare con il professor Ferrajoli in diverse occasioni, in vari paesi e nell'ambito di attività diverse (in Catalogna, ma anche in Italia, a Buenos Aires o a San José de Costa Rica).

E faccio riferimento a questa generazione di professori, ricercatori e seri attivisti della lotta per i diritti umani anche per un dovere di giustizia e

di memoria, nonché per rendere omaggio sia al professor Ferrajoli, che fortunatamente abbiamo oggi qui tra noi in questa cerimonia, sia al professor Roberto Bergalli, che non è potuto essere presente per motivi di salute. Avrebbe dovuto essere proprio Bergalli a fare ciò che ora sto facendo io, un compito che svolgo con un certo dispiacere, per la sua assenza, ma con responsabilità, gioia e, soprattutto, immensa gratitudine verso tutte queste persone, grandissimi maestri ed esempi di impegno etico e rigore scientifico.

Posso affermare senza ombra di dubbio che la vita e l'opera di Luigi Ferrajoli hanno fatto luce su tutti noi che abbiamo avuto la fortuna di formarci con questa generazione e hanno orientato la mia attenzione accademica, sia in Europa che nell'America Latina a lui così cara, verso alcuni argomenti a noi molto vicini. Decisamente, grazie a questa generazione di autori abbiamo assistito a una sorta di rifondazione garantista di certi saperi penali che sono stati riformulati in alcuni aspetti molto importanti.

Ne menzionerò solo due, per ovvi motivi di tempo, entrambi particolarmente vicini al professor Luigi Ferrajoli, il quale, senza essere propriamente un penalista né un criminologo, ha saputo, forse proprio per questo, proiettare uno sguardo di profonda riflessione analitica, filosofica o, meglio ancora, epistemologica. Il primo allude allo studio della risposta penale, cioè all'esame della pena. Como lui stesso ci ha mostrato, nonostante i cosiddetti «penalisti» si siano occupati per lo più dell'altra faccia della questione criminale (cioè del delitto), abbiamo imparato con Ferrajoli che la stessa disciplina del diritto penale non poteva continuare a dare le spalle, epistemologicamente parlando, al principale oggetto di studio che qualificava la sua denominazione. E così, guidati dall'insegnamento del Maestro Ferrajoli, abbiamo orientato le nostre vite e le nostre ricerche verso quel lato nascosto (e a volte osceno) che è la pena in generale e la pena privativa della libertà in particolare. Purtroppo l'Accademia spagnola, per la maggior parte, seppure con notevoli eccezioni, non ha saputo accettare finora tale oggetto di studio come categoria del sapere scientifico e non ha ancora dato spazio alla creazione di aree del sapere su questa disciplina (la cosiddetta penologia, propria di altre aree culturali come quelle italiana, tedesca o britannica). Di conseguenza, le università spagnole non hanno fatto appello perché i giovani possano inserirsi in queste aree mediante concorsi per docenti, perché sono ancora restie nei confronti di questi saperi, che hanno un alto contenuto critico sul potere punitivo. Ci

auguriamo che la conoscenza dell'opera di Luigi Ferrajoli costituisca un'allerta per fare aprire gradualmente la porta accademica che consenta l'ingresso della cultura garantista anche nello studio della pena, in particolare di quella che riveste il carattere più opaco e lontano dalle luci di quell'Illuminismo così caro al Maestro come è la pena privativa della libertà. Non è possibile che, in ambito universitario, questa rimanga ancora una questione irrisolta.

Il secondo aspetto è simile al primo, sebbene la sua storia sia in parte diversa. Alludo allo statuto scientifico della criminologia e alla poca rilevanza che le è sempre stata attribuita nel campo accademico spagnolo. Luigi Ferrajoli ha affrontato negli ultimi anni il dibattito epistemologico che vuole analizzare in profondità il motivo per cui questa disciplina è sempre stata tenuta in posizione subalterna rispetto al diritto penale. Nei termini di un approccio *foucaultiano*, potremmo chiederci se questa subalternità sia frutto di una storia del *sapere* o di una storia del *potere*. Oggi, nel suo discorso, il professor Ferrajoli affronta specificamente la questione, di modo che io mi limiterò a enunciarla e a lasciarla inquadrata in una prospettiva che lui saprà sviluppare con la brillantezza che lo caratterizza.

Come è noto, verso la fine del XIX secolo si consolidarono le cosiddette «scienze penali», che raggiunsero notevole riconoscimento e prestigio sia in Europa che negli Stati Uniti d'America. In effetti, la criminologia, il diritto penale, la penologia e la politica criminale (con i loro diversi confini e le proprie storie particolari) ebbero grande diffusione e fama, a cui anche la Spagna contribuì con prestigiosi rappresentanti nell'aspetto qui chiamato «correzionalista». Ciò nonostante, nel corso del XX secolo una delle quattro discipline menzionate, il diritto penale, conquistò una posizione di egemonia a scapito delle altre, che trovarono importanti ostacoli per la loro istituzionalizzazione nelle università. In Spagna, a causa della sua storia e dei deficit democratici, la criminologia fu svalutata e disdegnata in non poche occasioni, anche quando prestava i propri servizi per la legittimizzazione del regime franchista.

È dunque abbastanza ovvio segnalare che al momento presente, in Spagna, la criminologia costituisce una disciplina che non gode di troppo prestigio. Né il suo (confuso) inserimento negli studi universitari spagnoli, né i vari «mestieri» che nel corso dei decenni sono stati affidati ai criminologi, né di certo le funzioni che tale disciplina ha svolto sono stati fortu-

nati, seri o pianificati scientificamente. La storia della criminologia in Spagna (ma non solo qui) è piuttosto una storia piena di vicissitudini utilitarie che l'hanno gradualmente relegata a un livello subalterno, spesso con un certo disdegno. Ma non è sempre stato così: un ripasso alla sua storia rivela che questa disciplina ha conosciuto epoche di splendore e rispetto. È allora importante, almeno dal punto di vista della curiosità scientifica, ripercorrere le strade (gloriose e tortuose) da essa percorse e la sua (variabile e diversa) introduzione in ambito universitario. Non abbiamo oggi il tempo di farlo; lo abbiamo già scritto e pubblicato in altri lavori, per cui mi limiterò a menzionare sommariamente alcuni aspetti.

Segnalare che gli ultimi tre decenni del XIX secolo hanno costituito, sia in Europa che negli Stati Uniti, l'«epoca d'oro» della disciplina conosciuta allora come criminologia non è una novità. Questa e altre discipline a essa molto vicine hanno raggiunto a quei tempi una considerevole dimensione transcontinentale, sebbene con approcci, oggetti di studio e «storie nazionali» molto diverse tra loro. Ma tale prestigio è stato eclissato verso la metà del XX secolo.

Ciò nonostante, l'attuale processo di adattamento delle università spagnole allo Spazio europeo dell'istruzione superiore può favorire l'apertura di un nuovo ciclo che pone una sfida importante:

> […] quella rappresentata dalla scelta di mantenere una criminologia ancorata al paradigma etiologico della criminalità e subordinata a un diritto penale che non le consente di trattare oggetti di studio diversi da quelli previamente definiti come delitti dal principio della legalità; o emanciparsi da una simile egemonia per avanzare sulla strada del consolidamento di una vera e propria sociologia del controllo penale che metta in luce e consenta lo sviluppo di una criminologia critica globale.

Una criminologia di questo genere dovrebbe poter essere oggi una realtà, arricchita e alimentata da paradigmi di sapere metagiuridici, extrapenali, come le categorie sociologiche della memoria, del danno sociale e della violenza strutturale. In altri lavori ho già segnalato che sono questi i tre assi contemporanei che possono portarci, come è stato detto nel campo culturale britannico, «oltre» la criminologia (*beyond Criminology*), consentendo lo sviluppo di una disciplina che non debba più essere co-

stretta entro il limite del principio della legalità che l'ha alimentata, ma che, al tempo stesso, l'ha tenuta in posizione subordinata per tutta la sua storia. La criminologia globale ad alto contenuto critico deve poter indicare nell'attualità nuovi orizzonti di studio e lavoro, che devono focalizzarsi sulla criminalità dei potenti, dei mercati senza regole, della distruzione della natura, della pauperizzazione di ampi strati della società, della situazione disperata dei migranti, dei rifugiati e dei dissidenti perseguitati per le loro convinzioni sociali e politiche, dei crimini di Stato, della tortura e della violenza istituzionale. La domanda è provocatoria, e semplice al tempo stesso: continuiamo a insegnare agli studenti una criminologia che insegua i ladri di strada mentre volge lo sguardo altrove di fronte all'immensa produzione di danno sociale causata dai crimini degli Stati e dei mercati, delle guerre, delle politiche coloniali e del capitalismo selvaggio del presente?

Conferire al professor Luigi Ferrajoli il titolo di dottore honoris causa dell'Università di Barcellona e parlare di questo dibattito chiaramente legato al sapere accademico rappresenta per me una sfida culturale di enorme importanza. Conosco la posizione del Maestro su quanto ho appena esposto. Ritengo un onore (molto difficile da esprimere qui) partecipare con lui a una cerimonia di tale rilevanza. Questa cerimonia e queste parole vogliono essere solo, modestamente, un riconoscente omaggio al suo insegnamento costante, al suo magistrale modo di separare i piani prescrittivi da quelli descrittivi (assai confusi nelle facoltà di Giurisprudenza) al fine di sviscerare le fallacie che da tale confusione derivano. Come ho detto all'inizio, questa è anche una cerimonia di memoria e di giustizia, o di giustizia anamnestica, cioè di quella giustizia che lotta contro l'oblio e afferma che la memoria non è solo un dovere sociale per documentare la barbarie del passato, ma anche un impulso etico per registrare la violenza contemporanea (perché non possa essere anch'essa dimenticata in futuro), in particolare la violenza che si esercita da posizioni di potere (politico ed economico): è, infine, un imperativo categorico negativo (nel senso che ci ha indicato Adorno una volta per sempre). In questa tradizione, così *francofortiana*, si situa la lotta per i diritti che Ferrajoli descrive magistralmente alla fine del suo *Diritto e ragione. Teoria del garantismo penale*.

Che la tua vita, la tua opera, la tua coerenza, caro Luigi, ci continuino a guidare e a incoraggiare, sempre.

Congratulazioni e grazie mille.

Discurs del professor Luigi Ferrajoli

Rector Magnífic,
Senyor Degà de la Facultat de Dret,
autoritats acadèmiques,
professors, col·legues i amics,
personal administratiu i de serveis,
estudiants, senyores i senyors,

Primer de tot voldria expressar el meu agraïment més sentit i emocionat a tots els col·legues de la Universitat de Barcelona per l'honor que han volgut concedir-me amb l'atorgament del títol de doctor honoris causa en Dret d'aquesta universitat. Dono les gràcies en particular al rector, professor Joan Elias i Garcia; al degà de la Facultat de Dret, Xavier Pons Ràfols, i, sobretot, als professors Joan J. Queralt i Iñaki Rivera Beiras, que van presentar la proposta d'aquest prestigiós reconeixement. Finalment dec un agraïment particular al meu vell amic Iñaki Rivera per les paraules afalagadores que ha pronunciat a la preciosa *laudatio* que m'ha dedicat.

Hi ha un altre motiu específic que em fa especialment grat aquest reconeixement: el fet que prové dels penalistes i els criminòlegs de la vostra universitat, en què —per obra de Queralt Jiménez i d'Iñaki Rivera i, abans que ells, de Santiago Mir Puig i de Roberto Bergalli— s'ha desenvolupat una cultura penalista i criminològica garantista, que gràcies al seu compromís en la defensa dels drets humans en matèria penal i de les seves garanties ha restituït en aquests anys a les disciplines penals aquella dimensió civil, feta de rigor científic i de passió política, que va ser pròpia dels seus orígens il·lustrats.

Com molts de vosaltres sabeu, no soc penalista, sinó filòsof i teòric del dret. Amb tot, hi ha dos temes que, a parer meu, la reflexió filosofico-jurídica no pot ignorar: el primer és el del sentit de la pena i dels fonaments axiològics del dret penal, des de sempre al centre de la filosofia del dret; el segon, que en l'actual etapa de globalització ha esdevingut més que mai important i dramàtic, és la manca d'efectivitat dels pactes de convivèn-

cia que són les constitucions i les cartes internacionals de drets, una manca d'efectivitat que es manifesta en les seves violacions sistemàtiques i estructurals i que ha estat possible per l'absència d'una esfera pública que pugui enfrontar-se amb actuals poders econòmics i financers globals.

És d'aquest segon tema del qual ara tinc la intenció de parlar, reprenent la reflexió sobre la hipòtesi d'una «criminologia crítica global» avançada per Iñaki Rivera en la seva intervenció, com acabem de sentir: una hipòtesi i una proposta que vam discutir fa anys, precisament aquí a Barcelona, amb motiu del debat epistemològic sobre la criminologia derivat de la traducció del llibre *Criminología, civilización y nuevo orden mundial* de Wayne Morrison, en què van intervenir Raúl Zaffaroni, el mateix Iñaki Rivera i molts altres penalistes i criminòlegs. Es tracta d'un tema de caràcter tant teòric com metateòric, que concerneix d'una banda la condició jurídica d'aquella distància gegantina entre les múltiples cartes de drets fonamentals i la realitat de les seves greus violacions i, de l'altra, la condició epistemològica d'una criminologia que pretengui assumir aquestes violacions —les seves causes, les seves formes i els seus efectes— com a objecte privilegiat d'investigació.

La primera pregunta, de caràcter teòric, que ens hem de fer seriosament és la següent: ¿com hem d'anomenar aquestes greus violacions dels drets, consistents totes en terribles catàstrofes humanitàries? ¿Com hem de qualificar, sobre la base de les múltiples cartes constitucionals i internacionals de drets que omplen els nostres ordenaments, els milions de morts cada any de fam, de set i de malalties no tractades, víctimes de l'actual creixement exponencial de la desigualtat i la pobresa? Com hem de configurar, jurídicament, els centenars de milers de persones que són obligades a fugir de les guerres i de la misèria provocades per les polítiques dels països més forts i que de vegades perden la vida al llarg de les seves tremendes odissees i després, en els nostres països, troben l'exclusió i l'opressió racista per raó de la seva identitat diferent? I encara més: ¿com hem de concebre, en el pla jurídic, les devastacions ambientals que pateixen sobretot les poblacions dels països pobres i que són produïdes per l'absència de límits i controls sobre els poders salvatges dels mercats?

Certament aquestes catàstrofes no es poden configurar com a crims en sentit penal. Així com les seves víctimes no són identificables amb pobles sencers i de vegades amb la mateixa humanitat, tampoc els seus autors

no són identificables amb persones individuals, sinó més aviat amb els mecanismes del sistema econòmic i polític. A més, així com els seus efectes catastròfics massius, no es poden atribuir a esdeveniments perjudicials concrets i determinats, tampoc la seva acció, normalment també massiva, no es por atribuir a comportaments determinats que es podrien prefigurar com a delictes, sinó a conjunts complexos d'activitats polítiques i econòmiques posades en pràctica per una pluralitat indeterminada i no determinable de subjectes. Es tracta, en resum, d'agressions als drets de les persones que no es poden afrontar amb els principis garantistes del dret penal: ni amb el principi de la responsabilitat personal, ni amb el principi de legalitat i de determinació dels fets punibles.

Tanmateix, aquestes catàstrofes, que equivalen a violacions massives de drets fonamentals estipulats en nombroses cartes nacionals i supranacionals, no són fenòmens naturals. No ho són els milions de morts de fam, de set i de malalties no tractades. No ho són els cataclismes i les devastacions ambientals provocats per l'actual desenvolupament industrial ecològicament insostenible. Encara menys ho són les omissions de socors de què són víctimes cada any milers de migrants que intenten entrar als nostres països.

La segona pregunta, de caràcter metateòric, que ens hem de fer és doncs la següent: ¿és admissible que la criminologia i el debat públic ignorin o si més no es desinteressin d'aquestes atrocitats, gens naturals, provocats per l'actual anarcocapitalisme global? En particular, ¿pot avui dia la criminologia desinteressar-se de tals agressions als drets humans i als béns fonamentals que, d'una banda, contrasten amb totes les nostres cartes constitucionals i internacionals i, de l'altra, poden, si no s'enfronten des del dret i des de la política per mitjà de la introducció de garanties idònies i de les funcions i institucions de garanties respectives, convertir en inútils totes les nostres conquestes de civilització i provocar, en un temps no gaire llunyà, la destrucció de la convivència pacífica i de la mateixa habitabilitat del planeta?

Crec que una resposta racional a aquestes preguntes requereix una actualització i una refundació de les categories amb què llegim i interpretem la realitat. En aquest sentit, es plantegen una qüestió teòrica i una qüestió epistemològica, totes dues de fons: la primera aborda la noció de *crim*; la segona té a veure amb el paper científic i explicatiu de la crimino-

logia. És evident que la paraula *crim* té una gran capacitat d'estigmatització moral, social i política. Doncs bé, la criminologia tradicional, com ha dit Iñaki Rivera en la seva intervenció, ha estat completament subordinada al dret penal, en la mesura que ha concebut i definit com a crims només els comportaments desviats previstos com a delictes pel dret penal. D'aquesta manera ha desenvolupat, històricament, un doble efecte de legitimació ideològica: la desqualificació com a injustos i moralment reprovables només dels fets previstos com a delictes pels nostres sistemes penals i la legitimació com a justos, o si més no com a no injustos, de tots els fets no descrits com a delictes. S'ha produït, en efecte, sobretot en aquests últims anys, un anivellament singular, en el debat públic i en el sentit comú, del judici jurídic, polític i moral sobre els únics paràmetres oferts pel dret penal: només els fets previstos i jutjats com a delictes, és a dir, com a crims en sentit penal, susciten indignació i estigmatització moral i política. Al contrari, fenòmens encara més greus i catastròfics com els que hem recordat més amunt, precisament perquè no són tractats ni tractables penalment, acaben sent de fet acceptats amb resignació o, pitjor encara, amb indiferència.

L'emancipació i l'autonomia científica de la criminologia requereixen al contrari, a parer meu, que la previsió d'un fet com a delicte no sigui considerada ni una condició necessària, ni una condició suficient de la seva qualificació com a crim. Òbviament no es pot considerar una condició necessària —com de fet no l'ha considerada mai tampoc la criminologia tradicional—, en la mesura que no es poden concebre com a crims molts delictes, com els delictes d'opinió, els delictes de contravenció i totes les violacions del dret penal burocràtic produït per la inflació de la legislació penal. Però sobretot la previsió d'un fet com a delicte no es pot considerar una condició necessària per a la seva qualificació com a crim. En resum, una criminologia científica no subordinada a les tries legislatives contingents de política penal ha de concebre com a crims, a banda dels fets més greus castigats com a delictes pel dret penal, també els fenòmens polítics, econòmics i socials que, tot i que no siguin atribuïbles a la responsabilitat penal de persones singulars, contrasten amb principis constitucionals elementals formulats a les múltiples cartes i convencions sobre els drets i sobre els béns fonamentals de què estan dotats els nostres ordenaments.

Proposo, per això, d'adoptar una noció de *crim* força més estesa que la de *crims penals*, qualificables com a tals només si consisteixen en ofenses

i en fets perjudicials exactament determinats i imputables a la responsabilitat de persones igualment determinades; i d'incloure en la noció de *crim* una altra classe de violacions jurídiques, no menys greus, més aviat al contrari: les que podem anomenar *crims de sistema*, consistents en agressions i violacions de drets humans produïdes, com ja hem dit, per l'exercici incontrolat dels poders globals —polítics, econòmics i financers— i pel desenvolupament anàrquic del capitalisme. No es tracta, atenció, dels crims dels poderosos, que són sempre crims penals d'una gravetat i d'una impunitat freqüent que han sigut objecte d'investigació per part d'una ja àmplia literatura de criminologia crítica. I tampoc no es tracta de crims d'estat o de crims contra la humanitat, igualment tractats pel dret penal internacional a partir de la gran conquesta que va representar la institució de la Cort Penal Internacional. Els crims de sistema, que consisteixen en violacions massives dels drets humans constitucionalment establerts, són segurament atribuïbles a la fenomenologia de l'il·lícit jurídic. No són, però, il·lícits penals, ja que estan mancats de tots els elements constitutius del delicte.

D'aquí la necessitat que la criminologia i el debat públic s'emancipin de la condició de subordinació al dret penal i dels filtres selectius i justament garantistes des dels quals se seleccionen els crims penals. A causa d'aquesta subordinació al dret penal, la criminologia tradicional i el mateix debat públic han acabat ignorant els que he anomenat *crims de sistema*, a més de les responsabilitats polítiques, econòmiques i socials pels perjudicis que provoquen en poblacions senceres i, a llarg termini, a tota la humanitat. És només perquè aquests crims no són tractats ni tractables per la justícia penal, justament ancorada en els principis garantistes de la responsabilitat individual i de la determinació dels fets delictius, que no provoquen cap escàndol, sinó més aviat l'acceptació acrítica —l'actual banalització del mal— com si fossin fenòmens naturals i malgrat tot inevitables. Per això, una condició prejudicial per afrontar i prevenir aquestes violacions és anomenar-les pel seu nom: *crims de sistema*, per tal d'evidenciar-ne el caràcter humà i il·lícit, en contrast amb tots els valors de la nostra civilització jurídica, i imputar-les alhora a les responsabilitats no penals sinó polítiques i morals d'aquells que podrien, gràcies a la projecció i a la introducció de garanties adequades, impedir-ne o si més no reduir-ne la comissió.

Prenguem en consideració les lleis i les pràctiques adoptades a Itàlia, com en molts altres països, contra la immigració clandestina. Òbviament

el dret penal no podrà mai configurar-les com a delictes. Tanmateix, les lleis i les pràctiques d'aquesta mena són responsables de la silenciosa massacre produïda per l'expulsió dels immigrants clandestins a les fronteres. Es tracta de molts milers de víctimes, completament eliminades de les nostres consciències: més de trenta mil persones els últims quinze anys. És evident que aquestes matances no es poden considerar com a desastres naturals, sinó com a crims de sistema, encara que no siguin punibles com a delictes les polítiques i les lleis que els han provocat. Només així es pot desenvolupar la consciència de la seva contradicció amb tots els nostres aclamats valors de civilització i pot madurar, en el sentit comú i en el debat públic, la necessitat d'impedir-ne la comissió com a il·lícita.

El mateix discurs es pot fer per als milions de morts cada any de fam, de set o de malalties no tractades o per les catàstrofes ambientals. Actualment, més de vuit-cents milions de persones pateixen fam i set i prop de dos mil milions emmalalteixen sense possibilitat de guarir. La conseqüència és que cada any moren aproximadament vuit milions de persones —vint-i-quatre mil al dia— majoritàriament nens, per la manca d'aigua potable i alimentació bàsica provocada per la contaminació i la carestia. Encara més dramàtica és la situació de la salut. Quasi deu milions de persones moren cada any per manca de fàrmacs essencials: víctimes del mercat més que de les malalties, atès que els medicaments que els poden curar estan patentats, i per tant són inaccessibles, o pitjor encara ja no produïts o no distribuïts per manca de demanada als països rics, on les malalties corresponents —tuberculosi, malària, infeccions respiratòries, sida— han estat quasi erradicades. «La pobresa al món», ha escrit Thomas Pogge, «és molt superior, però també molt inferior del que pensem. Mata un terç de tots els éssers humans que venen al món i la seva eliminació només requeriria l'1% del producte global»: exactament l'1,13% del PIB mundial, aproximadament uns cinc-cents mil milions de dòlars l'any, molt menys que el pressupost anual de defensa dels Estats Units.

Aquestes tragèdies tampoc són catàstrofes naturals, sinó més aviat el resultat de crims de sistema imputables als poders salvatges del mercat, però sense que hi entri en joc ni sigui concebible cap figura delictiva, malgrat els danys incalculables que provoquen. Es tracta, en efecte, d'una gegantina omissió de socors davant de poblacions senceres; un doble crim, doncs, consistent en primer lloc en les catàstrofes produïdes i, després, en

l'omissió de socors a les persones i a les poblacions afectades. Però és clar que, sense l'estigmatització d'aquests fenòmens com a crims de sistema, és il·lusori que pugui madurar, en el debat públic, qualsevol suport a la proposta de polítiques destinades a impedir-los.

Finalment, cal pensar en la producció i en el mercat de les armes, responsables de gran part dels quatre-cents cinquanta mil homicidis comesos cada any al món, de diversos centenars de milers de suïcidis i accidents mortals i de prop de dos milions de morts anuals en les diverses guerres que infesten el planeta. N'hi hauria prou de prohibir les armes —la possessió, el comerç i la fabricació d'armes— per realitzar, amb el monopoli públic de la força, el pas de l'estat de natura a la societat civil teoritzat fa més de tres segles per Thomas Hobbes i així posar fi a aquests estralls, els únics beneficiaris dels quals són actualment els fabricants d'armes i la classe política que hi està lligada corruptament.

A la base d'aquests crims de sistema hi ha un buit de dret, molt més que de dret penal, causat per múltiples factors, tots lligats a l'actual globalització de l'economia i al caràcter encara local de la política i del dret: l'absència d'una esfera pública que pugui enfrontar-se amb poders públics econòmics i financers capaç de limitar-ne i controlar-ne l'exercici; el capgirament consegüent de la relació entre economia i política, en virtut del qual ja no és la política la que governa l'economia, sinó l'economia la que governa la política, òbviament en benefici dels subjectes econòmicament més forts; finalment el nexe entre la impotència de la política respecte dels poders econòmics globals i la seva renovada omnipotència, imposada per aquests, davant de les persones i en perjudici dels seus drets constitucionalment establerts.

Així, doncs, s'ha produït una abdicació de la política en el seu paper de govern de l'economia i de garantia dels drets socials, que d'altra banda s'ha vist afavorida igualment per algunes apories de la democràcia, sorgides també de l'actual globalització. Les democràcies representatives dels nostres països han nascut en els estats nacionals i hi continuen encara ancorades. Per això estan vinculades als temps breus, més ben dit brevíssims, de les competicions electorals o, pitjor, dels sondejos i als espais restringits dels territoris nacionals; temps breus i espais estrets que evidentment impedeixen als governs estatals fer polítiques que s'enfrontin als reptes i als problemes globals. Els que he anomenat *crims de sistema* i que amena-

cen el futur de la humanitat —la fam i les malalties no tractades, les possibles explosions nuclears, les catàstrofes ambientals— són ignorats per les nostres opinions públiques i pels governs nacionals i, per tant, no entren en la seva agenda política, completament arrelada en els estrets horitzons nacionals dissenyats per les conteses electorals. També hi ha una altra aporia que afecta les nostres democràcies. Simultàniament a la pèrdua de sobirania dels estats, substituïda per la sobirania dels nous sobirans absoluts, invisibles i irresponsables, que són els mercats, estan passant al capdavant, en els nostres països, els moviments populistes —euroescèptics, xenòfobs, sobiranistes i nacionalistes— que mentre critiquen demagògicament aquests nous sobirans globals, en resulten de fet els principals aliats, atès que s'oposen a l'única política capaç d'afrontar-los: la construcció d'una esfera pública, si més no europea i amb una perspectiva global, capaç d'imposar les seves regles, els seus límits i controls.

I, en canvi, aquesta és l'única resposta racional que la política i el dret poden oferir als crims de sistema i a la conseqüent crisi de les nostres democràcies: el desenvolupament d'una dimensió nova i inajornable de l'esfera pública, del constitucionalisme i del garantisme, més enllà del localisme estret de la política de les democràcies nacionals. En primer lloc, un «constitucionalisme de dret privat», és a dir, un sistema constitucional de límits, vincles i controls per damunt dels poders privats, a més dels públics, i, en segon lloc, un «constitucionalisme de dret internacional», que pugui afrontar les agressions planetàries al medi ambient —el reescalfament climàtic, la contaminació de l'aire i dels mars, la reducció de la biodiversitat— que requereixen la introducció de normes, controls, funcions i institucions de garantia també d'àmbit planetari.

És difícil preveure si una expansió del constitucionalisme i de la democràcia d'aquestes característiques aconseguirà desenvolupar-se o si continuaran prevalent la miopia i la irresponsabilitat dels governs. Dues coses, però, són certes. La primera té a veure amb l'alternativa davant de la qual es troba la humanitat. Actualment, o s'avança en el procés constituent, primer europeu i després global, basat en la garantia de la pau i dels drets vitals de tothom, o bé es recula, però d'una manera brutal i radical. O s'assoleix la integració constitucional i la unificació política d'Europa, potser per part d'una assemblea constituent europea, o bé es produeix una disgregació de la Unió i una caiguda de les nostres economies i de les nostres

democràcies, en benefici dels diversos populismes que estan creixent en tots els països europeus. O s'imposen límits, en l'interès de tots, al desenvolupament desordenat i salvatge del capitalisme global, o bé s'avança cap a un futur de crims de sistema encara més catastròfics: cap a devastacions ambientals fruit d'un desenvolupament industrial ecològicament insostenible; cap a l'amenaça nuclear en un món carregat d'armes incomparablement més mortíferes que en qualsevol altra època del passat; cap al creixement exponencial de la desigualtat, de la misèria i de la fam, a més del crim organitzat i del terrorisme. Cal afegir-hi que, a diferència de totes les altres tragèdies passades de la història humana, les catàstrofes produïdes per aquests crims de sistema són en gran part irreversibles. Per primera vegada en la història hi ha el perill que s'adquireixi la consciència de la necessitat de canviar de camí i de fer front a aquests crims quan sigui massa tard. En resum, podríem no arribar a temps de formular nous «mai més».

La segona cosa certa concerneix el caràcter gens utòpic, tot al contrari, racional i realista del projecte constitucional dissenyat per les múltiples cartes de drets produïdes pel constitucionalisme del segle xx. En efecte, hi ha una gran novetat positiva que ha estat generada per la necessitat de protegir dels crims de sistema els drets i els béns fonamentals i que permet una nota d'optimisme: la interdependència creixent entre tots els pobles de la terra, idònia per generar una solidaritat sense precedents entre tots els éssers humans i per refundar la política com a política interna del món, basada en l'existència, per primera vegada en la història, d'un interès públic i general molt més ampli i vital que tots els diversos interessos públics del passat: l'interès de tothom en la supervivència de la humanitat i en l'habitabilitat del planeta, assegurat pels límits imposats a qualsevol poder, tant polític com econòmic, per la garantia dels béns comuns i dels drets fonamentals de tothom. L'alternativa, ho hem de saber, és un futur de regressió global, marcat pel creixement de les desigualtats, dels cataclismes, del racisme i de les pors i, alhora, de la violència, de les guerres, dels terrorismes i de la inseguretat general.

Discorso del professor Luigi Ferrajoli

Magnifico Rettore,
Chiarissimo Preside della Facoltà di Giurisprudenza,
autorità accademiche,
professori, colleghi e amici,
personale amministrativo e dei servizi,
studenti, signore e signori,

Voglio anzitutto esprimere il mio più sentito, commosso ringraziamento a tutti i colleghi dell'Università di Barcellona per l'onore che hanno voluto concedermi con il conferimento del titolo di dottore honoris causa in Giurisprudenza di questa Università. Ringrazio in particolare il Rettore, prof. Joan Elias Garcia, il Preside della Facoltà di Giurisprudenza Xavier Pons Ràfols e, soprattutto, i professori Joan J. Queralt e Iñaki Rivera Beiras, che hanno avanzato la proposta di questo prestigioso riconoscimento. Un particolare ringraziamento devo infine al mio vecchio amico Iñaki Rivera per le lusinghiere parole da lui pronunciate nella bella *laudatio* a me dedicata.

C'è poi un altro, specifico motivo che mi rende particolarmente gradito questo riconoscimento: il fatto che esso proviene dai penalisti e dai criminologi della vostra Università, nella quale si è sviluppata — ad opera proprio di Queralt Jiménez e di Iñaki Rivera e, prima di loro, di Santiago Mir Puig e di Roberto Bergalli — una cultura penalistica e criminologica garantista che, grazie al suo impegno nella difesa dei diritti umani in materia penale e delle loro garanzie, ha restituito in questi anni alle discipline penalistiche quella dimensione civile, fatta di rigore scientifico e di passione politica, che fu propria delle loro origini illuministiche.

Come molti di voi sanno, io non sono un penalista, ma un filosofo e un teorico del diritto. Ci sono tuttavia due temi che a mio parere non possono essere ignorati dalla riflessione filosofico-giuridica: il primo è quello, da sempre al centro della filosofia del diritto, del senso della pena e dei fondamenti assiologici del diritto penale; il secondo, divenuto più che mai importante e drammatico nell'odierna età della globalizzazione, è l'inef-

fettività di quei patti di convivenza che sono le costituzioni e le carte internazionali dei diritti: un'ineffettività che si manifesta nelle loro violazioni sistematiche e strutturali e che è resa possibile dall'assenza di una sfera pubblica all'altezza degli odierni poteri economici e finanziari globali.

È di questo secondo tema che ora intendo parlare, riprendendo la riflessione sull'ipotesi di una «criminologia critica globale» avanzata nel suo intervento, come abbiamo appena sentito, da Iñaki Rivera: un'ipotesi e una proposta che discutemmo anni fa, proprio qui a Barcellona, in occasione del dibattito epistemologico sulla criminologia seguito alla traduzione del libro *Criminología, civilización y nuevo orden mundial* di Wayne Morrison e sviluppatosi con gli interventi di Raúl Zaffaroni, dello stesso Iñaki Rivera e di molti altri penalisti e criminologi. Si tratta di un tema di carattere sia teorico che meta-teorico, che riguarda da un lato lo statuto giuridico di quella gigantesca distanza tra le tante carte dei diritti fondamentali e la realtà delle loro pesanti violazioni e, dall'altro, lo statuto epistemologico di una criminologia che intenda assumere tali violazioni — le loro cause, le loro forme e i loro effetti — come oggetto privilegiato di indagine.

La prima domanda, di carattere teorico, che in proposito dobbiamo porci è la seguente: come dobbiamo chiamare quelle pesanti violazioni dei diritti, consistenti tutte in terribili catastrofi umanitarie? Come dobbiamo qualificare, sulla base delle tante carte costituzionali e internazionali dei diritti che affollano i nostri ordinamenti, i milioni di morti ogni anno per fame, per sete e per malattie non curate, vittime dell'odierna crescita esponenziale della disuguaglianza e della povertà? Come dobbiamo configurare, giuridicamente, le centinaia di migliaia di persone che sono costrette a fuggire dalle guerre e dalla miseria provocate dalle politiche dei paesi più forti e che talora perdono la vita nelle loro tremende odissee e poi incontrano, nei nostri paesi, l'esclusione e l'oppressione razzista dovuta alle loro identità differenti? E ancora: come dobbiamo concepire, sul piano giuridico, le devastazioni ambientali di cui soffrono soprattutto le popolazioni dei paesi poveri e che sono prodotte dall'assenza di limiti e controlli sui poteri selvaggi dei mercati?

Certamente queste catastrofi non sono configurabili come crimini in senso penalistico. Al pari delle loro vittime, identificabili con popoli interi e talora con la stessa umanità, anche i loro autori non sono identificabili

con singole persone, bensì con i meccanismi del sistema economico e politico. Inoltre, non diversamente dai loro effetti catastrofici di massa, non identificabili in singoli e determinati eventi dannosi, neppure la loro azione, di solito anch'essa di massa, è identificabile in comportamenti determinati, siccome tali prefigurabili come delitti, bensì in insiemi complessi di attività politiche ed economiche messe in atto da una pluralità indeterminata e non determinabile di soggetti. Si tratta, in breve, di aggressioni ai diritti delle persone non fronteggiabili con i principi garantisti del diritto penale: né con il principio della responsabilità personale, né con il principio di legalità e di determinatezza dei fatti punibili.

E tuttavia queste catastrofi, che equivalgono a massicce violazioni dei diritti fondamentali stipulati in tante carte nazionali e sovranazionali, non sono fenomeni naturali. Non lo sono i milioni di morti per fame, per sete e per malattie non curate. Non lo sono i cataclismi e le devastazioni ambientali provocati dall'odierno sviluppo industriale ecologicamente insostenibile. Tanto meno lo sono le omissioni di soccorso di cui sono vittime ogni anno migliaia di migranti che tentano di penetrare nei nostri paesi.

La seconda domanda, di carattere meta-teorico, che dobbiamo porci è allora la seguente: è ammissibile che la criminologia e il dibattito pubblico ignorino o comunque si disinteressino di simili atrocità, niente affatto naturali ma provocate dall'odierno anarco-capitalismo globale? In particolare, può oggi la criminologia disinteressarsi di simili aggressioni ai diritti umani e ai beni fondamentali le quali per un verso sono in contrasto con tutte le nostre carte costituzionali e internazionali e, per altro verso, sono in grado, se non fronteggiate dal diritto e dalla politica tramite l'introduzione di idonee garanzie e delle connesse funzioni e istituzioni di garanzia, di vanificare tutte le nostre conquiste di civiltà e di provocare, in tempi non lunghi, la distruzione della convivenza pacifica e della stessa abitabilità del pianeta?

Io credo che una risposta razionale a queste domande richieda un aggiornamento e una rifondazione delle categorie con le quali leggiamo e interpretiamo la realtà. Si pongono infatti, in proposito, una questione teorica e una questione epistemologica, l'una e l'altra di fondo: la prima investe la nozione di «crimine», la seconda riguarda il ruolo scientifico ed esplicativo della criminologia. È chiaro che la parola «crimine» riveste una forte capacità di stigmatizzazione morale, sociale e politica. Ebbene, la cri-

minologia tradizionale, come ha detto Iñaki Rivera nel suo intervento, è stata interamente subalterna al diritto penale, avendo concepito e tematizzato come crimini solo i comportamenti devianti previsti dal diritto penale come reati. In questo modo essa ha svolto, storicamente, un duplice effetto di legittimazione ideologica: la squalificazione come ingiusti e moralmente riprovevoli dei soli fatti previsti come reati dai nostri sistemi penali e la legittimazione come giusti, o quanto meno come non ingiusti, di tutti i fatti non configurati come reati. Si è infatti prodotto, soprattutto in questi ultimi anni, un singolare appiattimento, nel dibattito pubblico e nel senso comune, del giudizio giuridico, politico e morale sui soli parametri offerti dal diritto penale: solo i fatti previsti e giudicati come delitti, cioè come crimini in senso penalistico, suscitano indignazione e stigmatizzazione morale e politica. Al contrario, fenomeni ancor più gravi e catastrofici come quelli più sopra ricordati, proprio perché non trattati né trattabili penalmente, risultano di fatto accettati con rassegnazione o peggio con indifferenza.

L'emancipazione e l'autonomia scientifica della criminologia richiedono al contrario, a me pare, che la previsione di un fatto come reato non sia considerata né una condizione necessaria, né una condizione sufficiente della sua qualificazione come crimine. Ovviamente non può essere considerata una condizione necessaria — come del resto non l'ha mai considerata, di fatto, neppure la criminologia tradizionale —, non potendosi certo concepire come crimini moltissimi reati, come i delitti d'opinione, i reati contravvenzionali e tutte le violazioni di quel diritto penale burocratico prodotto dall'inflazione della legislazione penale. Ma soprattutto la previsione di un fatto come reato non può essere considerata una condizione necessaria della sua qualificazione come crimine. Una criminologia scientifica non subalterna alle contingenti scelte legislative di politica penale, in breve, deve concepire come crimini, oltre ai fatti più gravi puniti come reati dal diritto penale, anche quei fenomeni politici, economici e sociali i quali, benché non riconducibili alla responsabilità penale di singole persone, sono però in contrasto con elementari principi costituzionali formulati nelle tante carte e convenzioni sui diritti e sui beni fondamentali di cui sono dotati i nostri ordinamenti.

Propongo perciò di adottare una nozione di «crimine» assai più estesa di quella di «crimini penali», qualificabili come tali solo se consistenti in

offese e in eventi dannosi esattamente determinati e imputabili alla responsabilità di persone altrettanto determinate; e di includere nella nozione di «crimine» un'altra classe di violazioni giuridiche, non meno e anzi, di solito, assai più gravi: quelli che possiamo chiamare «crimini di sistema», consistenti in aggressioni e violazioni dei diritti umani messe in atto, come si è detto, dall'esercizio incontrollato dei poteri globali — politici, economici e finanziari — e dallo sviluppo anarchico del capitalismo. Non si tratta, si badi, dei crimini dei potenti, che sono pur sempre crimini penali e la cui gravità e la cui frequente impunità sono state fatte oggetto d'indagine da un'ormai ampia letteratura di criminologia critica. E neppure si tratta dei crimini di Stato o dei crimini contro l'umanità, parimenti trattati dal diritto penale internazionale a seguito di quella grande conquista che è stata l'istituzione della Corte penale internazionale. I crimini di sistema, consistendo in violazioni massicce dei diritti umani costituzionalmente stabiliti, sono sicuramente riconducibili alla fenomenologia dell'illecito giuridico. Non sono tuttavia illeciti penali, difettando di tutti gli elementi costitutivi del reato.

Di qui la necessità che la criminologia e il dibattito pubblico si emancipino dalla subalternità al diritto penale e dai filtri selettivi e giustamente garantisti dai quali sono selezionati i crimini penali. È stato a causa di questa subalternità al diritto penale che la criminologia tradizionale e lo stesso dibattito pubblico hanno finito per ignorare quelli che ho chiamato «crimini di sistema», nonché le responsabilità politiche, economiche e sociali per i danni da essi provocati a popoli interi e, nei tempi lunghi, all'intera umanità. È solo perché tali crimini non sono trattati né trattabili dalla giustizia penale, giustamente ancorata ai principi garantisti della responsabilità individuale e della determinatezza dei fatti delittuosi, che essi non producono scandalo, bensì l'accettazione acritica — l'odierna banalizzazione del male —, come se fossero fenomeni naturali e comunque inevitabili. Per questo, una condizione pregiudiziale per fronteggiare e prevenire queste violazioni è chiamarle con il loro nome: crimini di sistema, appunto, onde evidenziarne il carattere umano e illecito perché in contrasto con tutti i valori della nostra civiltà giuridica e, insieme, imputarle alle responsabilità non penali ma politiche e morali di quanti potrebbero, grazie alla progettazione e all'introduzione di adeguate garanzie, impedirne o quanto meno ridurne la commissione.

Prendiamo le leggi e le pratiche adottate in Italia, come in molti altri paesi, contro l'immigrazione clandestina. Ovviamente il diritto penale non potrà mai configurarle come delitti. Eppure leggi e pratiche di questo tipo sono responsabili del silenzioso massacro prodotto dai respingimenti alle frontiere degli immigrati clandestini. Si tratta di molte migliaia di vittime, interamente rimosse dalla nostra coscienza: più di trentamila persone negli ultimi quindici anni. È chiaro che questi eccidi non possono essere considerati come disastri naturali, bensì come crimini di sistema, benché non siano punibili come reati le politiche e le leggi che li hanno provocati. Solo così può svilupparsi la consapevolezza della loro contraddizione con tutti i nostri conclamati valori di civiltà e può maturare, nel senso comune e nel dibattito pubblico, la necessità di impedirne come illecita la commissione.

Lo stesso discorso può farsi per i milioni di morti ogni anno per fame, sete e malattie non curate e per le devastazioni ambientali. Oggi più di ottocento milioni di persone soffrono la fame e la sete e circa due miliardi si ammalano senza la possibilità di curarsi. La conseguenza è che ogni anno muoiono circa otto milioni di persone — ventiquattromila al giorno —, in gran parte bambini, per la mancanza di acqua potabile e dell'alimentazione di base provocata da inquinamenti e carestie. Ancor più drammatica è la situazione della salute. Quasi dieci milioni di persone muoiono ogni anno per mancanza dei farmaci salva-vita: vittime del mercato più che delle malattie, essendo i farmaci in grado di curarli brevettati, e quindi inaccessibili, o peggio non più prodotti o non distribuiti per mancanza di domanda nei paesi ricchi, dove le relative malattie — tubercolosi, malaria, infezioni respiratorie, Aids — sono pressoché scomparse perché debellate. «La povertà nel mondo» ha scritto Thomas Pogge «è molto più grande, ma anche molto più piccola di quanto pensiamo. Uccide un terzo di tutti gli esseri umani che vengono al mondo e la sua eliminazione non richiederebbe più dell'1% del prodotto globale»: precisamente l'1,13% del Pil mondiale, circa cinquecento miliardi di dollari l'anno, molto meno del bilancio annuale della difesa dei soli Stati Uniti.

Anche queste tragedie non sono catastrofi naturali, bensì il risultato di crimini di sistema imputabili ai poteri selvaggi del mercato senza però che ricorra né sia concepibile, nonostante i danni incalcolabili da essi provocati, nessuna figura di reato. Si tratta infatti di una gigantesca omissione

di soccorso nei confronti di intere popolazioni: un duplice crimine, dunque, consistente dapprima nelle catastrofi prodotte e poi nell'omesso soccorso alle persone e alle popolazioni colpite. Ma è chiaro che senza la stigmatizzazione di tali fenomeni come crimini di sistema è illusorio che possa maturare un qualche sostegno, nel dibattito pubblico, alla proposta di politiche dirette ad impedirli.

Infine si pensi alla produzione e al mercato delle armi, responsabili di gran parte dei 450.000 omicidi che accadono ogni anno nel mondo, di varie centinaia di migliaia di suicidi e incidenti mortali e di circa due milioni di morti ogni anno nelle varie guerre che infestano il pianeta. Basterebbe mettere al bando le armi — la loro detenzione, il loro commercio e la loro produzione — per realizzare, con il monopolio pubblico della forza, il passaggio dallo stato di natura alla società civile teorizzato più di tre secoli fa da Thomas Hobbes e così porre fine a questa strage, della quale i soli beneficiari sono oggi i fabbricanti di armi e il ceto politico con essi colluso e da essi corrotto.

Alla base di questi crimini di sistema c'è un vuoto di diritto, ben più che di diritto penale, dovuto a molteplici fattori, tutti legati all'odierna globalizzazione della sola economia e al carattere ancora locale della politica e del diritto: l'assenza di una sfera pubblica all'altezza dei poteri economici e finanziari in grado di limitarne e controllarne l'esercizio; il conseguente ribaltamento del rapporto tra economia e politica, in forza del quale non è più la politica che governa l'economia, ma è l'economia che governa la politica, ovviamente a vantaggio dei soggetti economicamente più forti; il nesso infine tra l'impotenza della politica nei confronti dei poteri economici globali e la sua rinnovata onnipotenza, da questi imposta, nei confronti delle persone e in danno dei loro diritti costituzionalmente stabiliti.

Si è così prodotta un'abdicazione della politica al suo ruolo di governo dell'economia e di garanzia dei diritti sociali, che peraltro è stata favorita anche da talune aporie della democrazia, emerse anch'esse con l'odierna globalizzazione. Le democrazie rappresentative dei nostri paesi sono nate e restano tuttora ancorate agli Stati nazionali. Sono perciò vincolate ai tempi brevi, anzi brevissimi, delle competizioni elettorali o peggio dei sondaggi, e agli spazi ristretti dei territori nazionali: tempi brevi e spazi angusti che evidentemente impediscono ai governi statali politiche

all'altezza delle sfide e dei problemi globali. Quelli che ho chiamato crimini di sistema e che minacciano il futuro dell'umanità — la fame e le malattie non curate, le possibili esplosioni nucleari, le devastazioni ambientali — sono così ignorati dalle nostre opinioni pubbliche e dai governi nazionali e non entrano quindi nella loro agenda politica, interamente ancorata ai ristretti orizzonti nazionali disegnati dalle vicende elettorali. C'è poi un'altra aporia che investe le nostre democrazie. Simultaneamente alla perdita di sovranità degli Stati, sostituita dalla sovranità di quei nuovi sovrani assoluti, invisibili e irresponsabili che sono i mercati, stanno prendendo il sopravvento, nei nostri paesi, movimenti populisti — euroscettici, xenofobi, sovranisti e nazionalisti — che mentre contestano demagogicamente quei nuovi sovrani globali, ne risultano di fatto i principali alleati, dato che si oppongono alla sola politica che sarebbe in grado di fronteggiarli: la costruzione di una sfera pubblica alla loro altezza, quanto meno europea e in prospettiva globale, in grado di imporre loro regole, limiti e controlli.

È invece precisamente questa la sola risposta razionale che la politica e il diritto possono offrire ai crimini di sistema e alla conseguente crisi delle nostre democrazie: lo sviluppo di una dimensione nuova e ormai inderogabile della sfera pubblica, del costituzionalismo e del garantismo, al di là dell'angusto localismo della politica delle democrazie nazionali. In primo luogo un «costituzionalismo di diritto privato», cioè un sistema costituzionale di limiti, vincoli e controlli sopraordinato ai poteri privati, oltre che a quelli pubblici; in secondo luogo un «costituzionalismo di diritto internazionale», all'altezza delle aggressioni planetarie all'ambiente — il riscaldamento climatico, l'inquinamento dell'aria e dei mari, la riduzione della biodiversità — che richiedono l'introduzione di norme, controlli, funzioni e istituzioni di garanzia anch'esse di livello planetario.

È difficile prevedere se una simile espansione del costituzionalismo e della democrazia riuscirà a svilupparsi o se continueranno a prevalere la miopia e l'irresponsabilità dei governi. Due cose sono però certe. La prima riguarda l'alternativa di fronte alla quale è posta l'umanità. Oggi o si va avanti nel processo costituente, dapprima europeo e poi globale, basato sulla garanzia della pace e dei diritti vitali di tutti, oppure si va indietro, ma indietro in maniera brutale e radicale. O si perviene all'integrazione costituzionale e all'unificazione politica dell'Europa, magari a opera di un'As-

semblea costituente europea, oppure si produce una disgregazione dell'Unione e un crollo delle nostre economie e delle nostre democrazie, a vantaggio dei tanti populismi che stanno crescendo in tutti i paesi europei. O si impongono limiti, nell'interesse di tutti, allo sviluppo sregolato e selvaggio del capitalismo globale, oppure si va incontro a un futuro di ancor più catastrofici crimini di sistema: alle devastazioni ambientali conseguenti a uno sviluppo industriale ecologicamente insostenibile; alla minaccia nucleare in un mondo affollato di armi incomparabilmente più micidiali di quelle di qualunque epoca del passato; alla crescita esponenziale della disuguaglianza, della miseria e della fame, nonché del crimine organizzato e del terrorismo. Si aggiunga che, diversamente da tutte le altre tragedie passate della storia umana, le catastrofi prodotte da questi crimini di sistema sono in larga parte irreversibili. Per la prima volta nella storia c'è il pericolo che si acquisti la consapevolezza della necessità di cambiare strada e di far fronte a tali crimini quando sarà troppo tardi. Potremmo, in breve, non arrivare in tempo a formulare nuovi «mai più».

La seconda cosa certa riguarda il carattere niente affatto utopistico ma, al contrario, razionale e realistico del progetto costituzionale disegnato dalle tante carte dei diritti prodotte dal costituzionalismo novecentesco. C'è infatti una grande, positiva novità che è stata generata dalla necessità di proteggere i diritti e i beni fondamentali dai crimini di sistema e che consente una nota di ottimismo: l'interdipendenza crescente tra tutti i popoli della terra, idonea a generare una solidarietà senza precedenti tra tutti gli esseri umani e a rifondare la politica come politica interna del mondo, basata sull'esistenza, per la prima volta nella storia, di un interesse pubblico e generale ben più ampio e vitale di tutti i diversi interessi pubblici del passato: l'interesse di tutti alla sopravvivenza dell'umanità e all'abitabilità del pianeta, assicurato dai limiti imposti a qualunque potere, sia politico che economico, dalla garanzia dei beni comuni e dei diritti fondamentali di tutti. L'alternativa, dobbiamo saperlo, è un futuro di regressione globale, segnato dalla crescita delle disuguaglianze, dei cataclismi, dei razzismi e delle paure e, insieme, della violenza, delle guerre, dei terrorismi e della generale insicurezza.

UNIVERSITAT DE BARCELONA
Edicions